Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Hoofdredakteur	: Norbert Hendrikse	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

94 STE JAARGANG No.:118 — ZATERDAG 26 MAART 1977

BOYCOT REFERENDUM SORTEERT WEINIG EFFECT

Verrassende meerderheid voor MEP-streven

Aruba stemt: onafhankelijk

ORANJESTAD — Bij het gisteren op Aruba gehouden referendum heeft een verrassend groot aantal kiezers voor de onafhankelijkheid van Aruba gestemd. Van de 37.346 stemgerechtigden brachten er niet minder dan 21.418 hun stem uit voor onafhankelijkheid; 1085 kiezers stemden voor een federatie, dus een behoud van een band met de andere zes eilanden van de Antillen; 3669 kiezers brachten een ongeldige stem uit terwijl er 11.222 geen gebruik maakten van hun stemrecht.

Betico Croes en zijn MEP zijn er dus ondanks de boycot van de PPA en de AVP die het niet eens waren met de wijze waarop het referendum was georganiseerd en die hun kiezers hadden aangespoord om thuis te blijven of ongeldig te stemmen in geslaagd 57 procent van de kiezers te laten stemmen voor onafhankelijkheid.

De grootste winst behaalden de voorstanders van Aruba's onafhankelijkheid in de traditionele MEP-wijken zoals Santa Cruz, Noord, Savaneta en Brazil. In San Nicolas bleek duidelijk dat de oproep van de PPA succes heeft gehad, hoewel bij de prinses Christinaschool te San Nicolas toch nog 454 van de 575 kiezers die naar de stembus gingen voor onafhankelijkheid stemden.

Het aantal thuisblijvers was in San Nicolas het grootste: 4722 van de 9166 stemgerechtigden, gevolgd door Oranjestad waar 3256 van de 10080 stemgerechtigden niet naar de stembus gingen.

Voor de onafhankelijkheid hebben ruim 3000 meer mensen gestemd dan de MEP bij de eilandsraadsverkiezingen van 1975 heeft behaald. Dit is een indicatie dat ook aanhangers van andere partijen- uiteraard van RUBA maar waarschijnlijk ook van de AVP- zich hebben uitgesproken voor de onafhankelijkheid van Aruba. De overwinning voor de voorstanders van onafhankelijkheid- in dit geval de MEP van Betico Croes en RUBA van Watty Vos- tekende zich al vroeg in de avond af toen de eerste stembusresultaten bekend werden. In het hoofdstembureau dat was ingericht in de vergaderzaal van de Arubaanse eilandsraad en waar behalve de bevoegde autoriteiten zich diverse Arubaanse politici en waarnemers van Frente Obrero uit Curacao en de DP van Bonaire bevonden, werden de resultaten met spanning gevolgd.

De MEP-aanhang begon al vroeg in de avond feest te vieren en auto's met het opschrift „Vota independencia" reden claxonerend door de straten van Oranjestad. De grote drukte bij de stembureaus kwam gistermiddag na vier uur, toen de meeste werknemers vrijaf kregen. Om acht uur gisteravond sloten de stemlokalen en vanaf dat moment was heel Aruba aan de t.v. of radio gekluisterd in afwachting van de uitslagen. Toen de einduitslag bekend was trokken files auto's naar het huis van Betico Croes die door duizenden mensen werd gelukgewenst met het bereikte resultaat dat als een overwinning van de MEP werd beschouwd. Het verkeer in de richting van Oranjestad werd geheel versperd door toeterende auto's getooid met Arubaanse vlagen en jubelende mensen die hun vreugde uitten over het behaalde succes.

Bij de verkiezingen zelf was het de gehele dag heel rustig en de politie behoefde nergens op te treden. Het enige incident was de aanhouding van Beticos lijfwacht Rito Croes die te tr die zoals de Amigoe gisteren meldde de avond tevoren in een bar een revolver zou hebben getrokken om een fles bier te bemachtigen.



ORANJESTAD — Een ontspannen Betico Croes bracht in de afgelopen nacht dank aan de duizenden die hun stem hadden uitgebracht voor de onafhankelijkheid van Aruba. Hij was daarbij omringd door de jeugd die de gevolgen van deze eventuele onafhankelijkheid aan den lijve zal gaan ondervinden.

VVD-voorwaarden voor samenwerking met CDA

DEN HAAG — De VVD stelt twee voorwaarden voor een eventuele regeringssamenwerking na de verkiezingen met het CDA.

Allereerst moet in de komende regeerperiode zoveel mogelijk uitgevoerd worden van het VVD-verkiezingsprogram. In de tweede plaats moet dit programma „naar evenredigheid worden uitgevoerd met een aantal VVD-bewindslieden dat evenredig is aan de krachtsverhoudingen tussen de regeringspartijen.

VVD-voorzitter Korthals-Altes stelde deze voorwaarden op het buitengewoon congres van zijn partij, waarop het nieuwe verkiezingsprogramma „visie in vrijheid" wordt vastgesteld. Volgens Korthals-Altes is de deze week uitgebroken kabinetscrisis een gevolg van een gebrek aan verdraagzaamheid en van een gebrek aan onderling vertrouwen. Hij zei geen waardering te hebben voor de wijze waarop de ministers Van Agt en Van der Stee op hun dwalingen zijn teruggekeerd. In onze kring, aldus de VVD-voorzitter, bestaat geen bewondering voor de wijze waarop CDA-ministers zijn opgetreden.

Watty Vos: door ons meerderheid behaald

ORANJESTAD — De voorzitter van de RUBA, ged. Watty Vos reageerde hedenmorgen met een verklaring op de uitspraak van MEP-leider Betico Croes dat de heren Vos, Gomez en Richardson net bij hem (Betico, red) thuis waren om de overwinning te vieren omdat hun geweten wroegt.

Wij hebben samen met onze vertegenwoordigers deze overwinning gevierd, aldus de heer Watty Vos. Dit is iets wat je niet thuis moet vieren maar op een neutrale plaats. Daarom zijn wij op het Uca-plein in de Rancho bijeen gekomen.

Betico Croes heeft opnieuw bewezen dat hij niet die grootheheid bezit noch kan permitteren wanneer het om Aruba gaat om de politiek verbuiten te laten.

Ik ben blij dat wij aan de forums hebben kunnen deelnemen waarvoor wij de informatie-commissie bijzonder dankbaar zijn. Temeer was het goed dat wij aan deze forums deelnamen omdat wij vele malen van vele mensen – geen sprake van een paar mensen – gehoord hebben dat zij niet aan stemming zouden deelnemen. Daarom hebben wij deelgenomen en daarom hebben velen wel gestemd. Hierdoor heeft Betico Croes dank zij ons een dergelijke overwinning behaald, waarbij wij willen stellen dat het geheel geen overwinning van Betico Croes is zoals hij wil doen voorkomen, maar van het volk. Daarom feliciteert RUBA het Arubaanse volk met deze overwinning doch betreurt het aan de andere kant dat deze overwinning niet groter is geworden hetgeen te wijten als de negatieve punten die de MEP in het referendum heeft gebracht.

Reeds bij de oprichtingsvergadering van de RUBA heb ik duidelijk gesteld, aldus Watty Vos dat men op 25 maart ter stembus kon gaan maar dat wij bij de komende statenverkiezingen duidelijk zullen voorkomen dat een dictatuur van Betico wordt gebracht op Aruba. In plaats van ons te bekritiseren dient Betico ons te bedanken dat dank zij onze steun dit resultaat bereikt werd, aldus Watty Vos, hij dient ons te bedanken dat hij nog steeds in de politiek is.

De heer Vos verzekerde dat dit een eerste commentaar op het referendum is en dat hij later uitvoerig zal ingaan op de negatieve aspecten die de MEP in dit referendum heeft gebracht en daardoor ernstig benadeeld.



Udink beboet voor "grapje"

NEW YORK — De voormalige Nederlandse minister Udink (CHU), heeft in New York een boete moeten betalen van 2000 gulden (Ant.), omdat hij voor de grap had gezegd dat hij een bom bij zich had, toen hij in een vliegtuig stapte, waarin ook de echtgenote van de Amerikaanse president zat.

De 51-jarige Udink, vice-voorzitter van de raad van bestuur van OGEM, ging woensdag met een pakje onder zijn arm de deur van een vliegtuig binnen op de luchthaven van New York. Toen de stewardess hem met het pakje wilde helpen, zei Udink: „Wees voorzichtig, het is breekbaar, het is een bom."

De stewardess sloeg de schrik om het hart en gaf meteen groot alarm. Udink werd ingerekend en enige uren vastgehouden. Hij zei wel dat het een grapje was, maar de politie had niet veel vertrouwen in hem. Pas toen de Nederlandse ambassade tussenbeide kwam, werd de grappenmaker weer in vrijheid gesteld.

WASHINGTON President Sadat van Egypte heeft een uitnodiging van president Carter voor een officieel bezoek aan Washington van 4 tot 5 april aanvaard, zo heeft het Witte Huis meegedeeld.

Sadat is de eerste Arabische leider die Washington bezoekt na de ambtsaanvaarding van Carter.

Conclusies

HET REFERENDUM op Aruba, waarbij 57 procent van de Arubaanse kiezers voor de onafhankelijkheid van Aruba stemde d.w.z voor een souverein Aruba los van de andere eilanden van de Nederlandse Antillen, heeft ondanks de betrekkelijke waarde van deze uitkomst toch een aantal aspecten welke de moeite waard zijn om stil bij te staan.

In de eerste plaats heeft Betico Croes de motie van vertrouwen gekregen van de meerderheid van de Arubanen die gisteren van hun stemrecht gebruik maakten. Hij had zijn al of niet aanblijven in de politiek verbonden aan een aantal stemmen welke meer moest zijn dan de helft plus één van het totaal aantal stemgerechtigden. En dit aantal heeft de MEP-leider ruimschoots gehaald.

Voorts bleek uit de uitslag dat er meer Arubanen voor de totale onafhankelijkheid zijn dan het aantal stemmers op de MEP in de jaren achter ons zouden doen vermoeden. Had Betico's MEP bij de eilandsraadsverkiezingen in 1975 ruim 19.000, stemmen behaald, nu werden er in totaal ruim 21.000 stemmen voor de onafhankelijkheid van Aruba uitgebracht. Het streven van Betico blijkt dus dwars door de politieke partijen heen te lopen en zelfs de boycot van PPA en AVP heeft niet kunnen voorkomen dat de MEP een nieuwe basis heeft gelegd van waaruit ongetwijfeld met verdubbelde inzet verder gewerkt zal worden in de richting van een grotere zelfstandigheid voor Aruba. Geen totale zelfstandigheid, want daar geloven wij- zoals meermalen gesteld- gezien de geringe financieel-economische mogelijkheden van het eiland met slechts 60.000 zielen nog steeds niet in.

Voor de MEP is uit de uitslag van het referendum van gisteren niet geheel duidelijk geworden hoe sterk men als partij is gebleven. Toegegeven, in de wijken waar Betico's partij de meeste stemmen pleegt te trekken werd er en masse - in sommige gevallen voor meer dan negentig procent-voor onafhankelijkheid gestemd. Maar hoeveel van deze stemmers zullen er bij de komende statenverkiezingen niet zijn die hun voorkeur voor Watty Vos en zijn RUBA uitspreken en niet voor de MEP? Politieke waarnemers achten Vos nog altijd goed voor zo'n 3000 à 4000 stemmen. Dit betekent dat in juni a.s. Betico Croes zijn exclusiviteit voor wat betreft het streven op Aruba naar een grotere mate van zelfstandigheid, welke hij ook bij het organiseren van het referendum zo benadrukte, kwijt zal raken.

Voor wat betreft de PPA kan geconstateerd worden dat deze partij zich zal moeten gaan bezinnen over de wijze waarop men de toekomstige staatkundige structuur van Aruba zal gaan formuleren, hetgeen evenzeer voor de AVP geldt. Want zelfs indien men alle thuisblijvers en degenen die ongeldig hebben gestemd optelt bij de

Men leze verder op pag. 3

Vandaag

WATTY VOS

...dankzij ons meerderheid....

„Aversie tegen Curaçao gebleken"

Evertsz wacht op interpretatie BC

WILLEMSTAD — In zijn eerste commentaar na het bekend worden van de uitslag van het referendum op Aruba zei premier J. Evertsz gisteravond in een gesprek met de Amigoe dat hij eerst wil afwachten welke interpretatie de organisatoren van het referendum zelf aan deze uitslag geven en welke consequenties zij er zelf aan willen verbinden alvorens uitgebreid hierop in te gaan. "Een referendum is een verkiezing bij wijze van opiniepeiling. Het bestuur van Aruba heeft de opinie van de Arubaanse bevolking gepeild en als resultaat verkregen dat 57 procent voor de Arubaanse onafhankelijkheid is. Wij moeten nu afwachten wat dit bestuur met dit gegeven gaat doen. Juridisch en constitutioneel heeft het referendum geen waarde, alleen als opiniepeiling. Er zijn veel verschillende interpretaties mogelijk en ik wacht rustig die van het Arubaanse bestuur af.

De uitslag van het referendum is wel een indicatie voor de bevolking van de andere eilanden van de Antillen. Wij weten waar wij nu staan. Persoonlijk had ik niet verwacht dat men 50 procent stemmers voor de onafhankelijkheid van Aruba zou halen omdat ik dacht dat het gezond verstand de Arubanen zou doen kiezen voor het behoud van een band met de rest van de Antillen. Wel besef ik dat er op Aruba een aversie is voor het eiland Curacao welke stamt uit de tijd dat in Willemstad een koloniale regering was gevestigd die is voortgezet door een regering onder het Statuut.

Het feit dat er geen duidelijk alternatief werd gepresenteerd bij het referendum heeft ongetwijfeld een rol gespeeld. Nu ging het in feite om een ding: tegen Curacao stemmen. In het recente verleden is er door Curacao van alles geprobeerd om de aversie bij de Arubanen weg te nemen maar kennelijk zonder resultaat

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
26 maart 1977 van 14.00 uur - 28 maart 1977 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J.W. Rauchbaar, Landhuis Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849, Spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur.

Stads- en 2de distrikt West: dokter U.S. Durgaram, Spreekkamer Mahoema, tel.: 83048; spreekuren: zat. van 16.00-18.00 uur en zondag van 10.00-12.00/16.00-18.00 uur.

In het derde distrikt: Gezondheidscentrum Barber, tel.: 38058.

VERLOF BEGRAFENIS
26 maart: de heer R.C. Rafael, Berg Altena 135.
27 maart: de heer P.L. Martijn Saturnusstraat 6-B.

WIT GELE KRUIS
Santa Maria 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur, tel.: 36775; weekeindewacht heeft Zr Josefa, tel.: 25551.

BOTICA BANDABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's
(nachtdienst)
Zat: Otrabanda: Central tel.: 23281; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380

Zon; Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Juliana, tel.: 54500.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur)
Craz-de Ruyterkade; Frederik-Salinja; Van der Dijs-Rio Canario; Canword-Gasparito; Isa-Plantersrust; de Jongh-Mundo Nobo; Namias de Castro-Hato.

CINE-TRUCK
Zaterdagavond te Koraal Specht, Zondagavond te PMT Jeugdgebouw en Maandagavond te Buena Vista.

DIVERSEN
CCC
20.00 opvoeren Situashon/Situaties - auditorium, Koninginnelaan, Emmastad.

SPORT
BASEBALL: 20.00 AA. kl. Felipe II vs Marlboro - Rifstadion

VOETBAL
20.00 Copa Antiyano: Juventus vs Jong Holland - Substadion

ZONDAG
DIVERSEN
HUBENTUD 70
20.00 culturele avond.

SPORT
VOETBAL
Knockout Bata/Rooi Santoe: 10.00 Quick '60 vs Cusufa; 11.15 Paraiso vs Janthiel; 12.30 Bata/Rooi Santoe vs Willemstad; 13.45 Fundador vs Abrahamsz; Independiente vs Internelaan CFW - vriendschappelijk wedstrijd - veld Brakkeput Ariba (broeders)

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor (sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting)

TENTOONSTELLING
GALLERY RG
(Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten

CURACAOSCH MUSEUM
(v. Leeuwenhoekstraat); 10.00-12.00/14.00-17.00 kinderwerken van tekencursus CCC olv Lucila Engels.

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromoto kerk; 10.15-10.45 te St. Wilibrordus t/h Gouv kantoor; 11.00-11.45 te weg naar Sta. Cruz t/h publiek San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h BC.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGD-BIBLIOTHEEK
(Joh van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL
(Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK
Openingstijden: maandag dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
(geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A)

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473): openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TOERISTENSCHEPEN
06.00-22.00 Carla C; 07.00-19.00 Amerikans; 08.00-22.00 Sun Princess- vert. Selma; 09.00-20.00 Vera Cruz - vert. Veder; 13.00-02.00 Oceanic - vert Selma.

ZATERDAG
TELECURACAO
16.30 Telefiesta; 17.30 Peppi en Kokki; 17.45 kinderuurtje; 17.58 super poppenkast; 18.13 Impacto; 18.25 Big Blue Marble; 19.00 Soul Train; 19.55 Nieuws Ned; 20.00 Edward 7th; 21.00 Charlie's Angels; 22.00 Nieuws pap; 22.24 partido democraat; 22.37 Teleteatro.

ZONDAG
15.00 family at war; 15.25 basketbal; 17.22 kinderuurtje; 17.45 Topcat; 18.00 Yoga den bo sala; 18.38 Audio videocar; 18.52 Maduro reiskrant; 19.00 animated classic; 20.00 Candid Camera; 20.30 Andy Williams; 21.00 Police Woman; 22.00 Nieuws pa; 22.20 Estreno.

IKON in programma over het toerisme in Kenia:

BONAIRE VOORBEELD HOE HET NIET MOET

KRALENDIJK - Door toeval kwam de Amigoe in het bezit van een radioprogramma dat vorig jaar tweemaal uitgezonden is in Nederland. Het radiopraatje samengesteld door Theo Witvliet, Hans van Gerven en David Mol werd gebracht door I.K.O.N. (Inter Kerkelelijke Omroep Nederland) en handelt over het toerisme in Kenia. De drie samenstellers halen het Flamingoeiland Bonaire aan als voorbeeld hoe Kenia zijn toerisme niet moet ontwikkelen. Hieronder volgt de letterlijke tekst van het themaprogramma over toerisme speciaal het gedeelte waar Bonaire ter sprake komt. Je ziet het zich in Kenia langzamerhand ontwikkelen. Waar het uiteindelijk naar toe gaat is al heel goed zichtbaar op het eiland Bonaire. Bonaire en Kenia liggen ver uit elkaar, maar ze hebben één ding sterk gemeen. Bonaire heeft zijn zeer florissante toeristenindustrie ontwikkeld op basis van natuurlijk kapitaal uit flamingo's. De Noord Amerikanen komen daar honderden miljoenen dollars naar toe brengen, omdat ze flamingo's willen zien, maar ze doen dat op zo'n grote schaal, met zoveel vliegtuiglawaai, ook over de broedplaatsen van de Flamingos dat deze verdwijnen. Ze raken hun broedgebied en hun natuurlijke rust kwijt. Dus het kapitaal van Bonaire waarop het zijn product verkoopt. Dit is Bonaire, kom naar de Flamingos kijken alles is daar gesymboliseerd door een Flamingo dat verdwijnt. In Kenia is het precies hetzelfde. Het Nakurameer in Kenia is het mooiste stuk natuur dat ik in de wereld ooit heb gezien. Daar leven in goede tijden zo'n miljoen tot 20 miljoen flamingos. Het Nakurapark is nu een natuurpark in beheer bij het Wereld natuurfonds,. Dus er is hoop dat in redelijke mate behouden kan worden, maar tegelijkertijd is de aantrekkingskracht van dat gebied de reden van dezelfde ontwikkeling als in Bonaire. Met andere woorden de aantrekkingskracht is tegelijkertijd het eerste begin van de vernieling. Aldus de Ikon medewerkers. Wij tekenen hierbij aan dat Bonaire in 1976 3585 Noordamerikaanse toeristen ontving en + 120 Hotelkamers telt. Deze toeristen zouden dan 100 miljoen dollars achter gelaten hebben.

Op Bonaire

Douane dupeert passagiers

KRALENDIJK - Op de Bonaireaanse luchthaven is het vrijdagavond een onprettige situatie geweest doordat de douane-ambtenaren naar het leek, een stiptheidsactie begonnen waren. Met het ALM-toestel kwamen 113 passagiers aan. Toen dit toestel al een uur vertrokken was, stond er nog twintig tot dertig mensen die moesten wachten op de controle van hun bagage. Het enthousiasme van de bezoekers aan Bonaire daalde daarmee wel op een heel laag peil.

De stiptheid van de douanemensen gebeurde op het ogenblik dat er elders in het luchthavengebouw een ontvangst werd gehouden om kennis te maken met de heer Sorensen. De statenlid Rudy Ellis die bij deze ontvangst was, informeerde in verband met deze stiptheid bij het waarnemend hoofd van de Bonaireaanse douane Oliveira of hier sprake was van een opdracht. Dit bleek niet het geval te zijn. Overeenkomstig de normale procedure had men zich kunnen bepalen tot steekproefonderzoeken.

De heer Ellis was daarom zo gebelgd over deze actie. omdat de overheid alles in het werk stelt om het toerisme naar Bonaire te bevorderen, waarna dan door de houding van een groepje mensen de kans bestaat dat de toeristen niet meer terug willen komen, omdat men zo lang moeste wachten bij het afhandelen van hun bagage.

Agenda Bonaire

CORRESPONDENT: de heer W. van der Hoeven, Bernhardweg 6-B, tel.: 8051.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4200.
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000.

MAANDAG
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Beatrixschool.

BON. MUSEUM
(oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.0' uur

OPENBARE BIBLIOTHEEK
maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk. (N.B.: alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.00
RINCON: 08.00, 09.00 en 18.00.

DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag)
ENTREJOL: 19.00
RINCON: 19.00.

Rudy Ellis blijft hopen op federatie

KRALENDIJK – Een heel verrassende uitslag noemde het statenlid voor Bonaire Rudy Ellis vanmorgen het referendum-resultaat op Aruba. Hij had persoonlijk verwacht dat de Arubaanse bevolking er de voorkeur aan zou geven te wachten op de nodige informatie tijdens de komende campagne voor de statenverkiezingen, alvorens zich uit te spreken over onafhankelijkheid of federatie. "Ondanks deze uitslag blijf ik hopen op de mogelijkheid voor een samenwerking van alle eilanden in een federatief verband", aldus de heer Ellis

WILLEMSTAD - Uit een woning aan de Schubappelweg heeft men sieraden ontvreemd. De totale waarde daarvan bedraagt ongeveer twee mille.





KRALENDIJK — Met een stok voorzien van een haak wist Silvio Domacasse donderdagmiddag een niet alledaagse vis te vangen. Toen Silvio met zijn bootje die middag aan het vissen was, zag hij een groot gevaarte aan de oppervlakte van de zee zwemmen. Toen hij dichterbij kwam was het zoals het later uit de boeken bleek een "osean fisch". Men noemde het een van de curiositeiten van de zee.

Met een lasso werd de vreemde vis "die een 150 kilo weegt" achter de boot vast gemaakt en naar land gesleept. Op de foto boven de "Oceaan vis", met rechts Silvio Domacasse. Links onder, een close up van het beest zonder tanden en rechts onder de gekartelde achterkant van het beest.

Wij vernamen van Dr. Hans de Kruijf die op Bonaire verbleef dat de Latijnse naam van deze vis Mola Mola is, dat hij zich hoofdzakelijk met kwallen voedt en een lengte van twee meter kan bereiken. Een andere naam voor dit zeedier is ook zonnevis.

Geslaagden in Bedrijfskunde

WILLEMSTAD – Op woensdag 23 maart slaagden aan de afdeling Bedrijfskunde van de Hogeschool van de Nederlandse Antillen de heren Stanley Bodok, Emanuel Pascal en Marcial Nicolina. Het betreft hier de eerste afgestudeerden van de afdeling die in 1973 met de studie zijn begonnen. In een officiele ceremonie op woensdag 30 maart om 4 uur 's middags wordt aan S. Bodok Lic., E. Pascal Lic., en M. Nicolina Lic. het licentiaats-getuigschrift uitgereikt.

Commenta

Erkennen

IN HET BEGIN van week is er door de schoolje van de SGB voornamelijk de laagste klassen gesta Vele mensen en niet alleen het onderwijs vinden dit ene kant een geluk gebeuren. De jeugd heeft even aangedurfd om een a serviele houding te overwin welke tot voor enkele ja geleden gemeengoed was onze Bonaireaanse geme schap. In de ontwikkeling het kind is het zich kriti opstellen tegen onrecht daarvoor uit te durven ko een positieve daad. Zeker men daarbij nog steun kr van een groot gedeelte van gemeenschap waar m dagelijks mee omgaat. Dit solidariteit, die bij de volwas nen vaak nog ver te zoeken is

Er wordt in commenta van gezagdragers gesteld, de kinderen opgestookt zi Dit kan waar zijn en wij helemaal niet geinteresseerd dat geweest zijn, aangezien voor ons helemaal van onder schikt belang is. Eén ding zeker, het was een ordeli manifestatie en er is geduren de gehele tocht ni beschadigd of vernield van gemeenschap en verder he men niemand persoonlijk let toegebracht en daarom m alleen hulde aan deze jeu maar ook aan diegenen, die gemspireerd zouden hebben deze jeugd, maar ook aan d genen, die hen geinspiree zouden hebben tot deze tocht.

Een waardige uiting ongenoegen met het onrec vaardige beleid van een scho bestuur.

En dat is de schaduwzi van dit gehele gedoe rond SGB. Dat een bestuur niet durf en de moed bezit om ha beleid te verdedigen, noch vo de vakbond noch voor h lerarencorps. Het bestuur k naar poot stijf houden, omd het zich autonoom voelt of we en men kan van boven sancties opleggen, maar da mede is men geenszins op juiste weg tot de oplossing va het probleem. Wij stellen hi dat wanneer er niet spoedig e juist besluit genomen wor door dit bestuur, d ongetwijfeld op verschillend punten heeft gefaald en d ruiterlijk zou moeten erkenne dan kan men voortgaan met d gedachte dat de opstand onderdrukt, en plat geslagen maar de aanleidingen ertoe zij daarmee niet uit de werel geholpen en zullen zeker of o korte of op lange termij opnieuw oorzaak zijn va gebeurtenissen van no ernstigere aard.

Drecha cas in Zondagmorgen

WILLEMSTAD. - In het rom programma Zondagmor wordt ditmaal aandacht best aan Drecha cas. Zoals gewo lijk vangt de uitzending negen uur aan.

KRITIEK VAN DP, PSD EN NVP-FRACTIES

Diaz: „ontwerpen niet goed voorbereid"

In centrale commissie bezwaren tegen heffingen

WILLEMSTAD — De secretaris-generaal van de Democratische Partij (DP) Agustin Diaz heeft vanmorgen desgevraagd in een telefonisch commentaar aan de Amigoe het artikel in het ochtendblad Extra als zou de DP geen voorstander zijn om de COT te laten betalen, bezijden de waarheid genoemd. Volgens de heer Diaz heeft gedeputeerde Don Martina het ochtendblad deze onjuiste gegevens verschaft,. De DP zei hij, is tegen de wijze waarop beide ontwerp-eilandsverordeningen gemaakt zijn. Dit is ook gebleken tijdens de centrale commissie-vergadering van de eilandsraad van gisteren waar de beiden ontwerpen behandeld werden. Zowel de NVP-U, de PSD en de DP hebben kritiek geleverd op de wijze waarop deze vervaardigd zijn.

De heer Diaz merkte op, dat de heer Harold Henriquez (NVP-U) op een gegeven moment wilde weten wat het BC bedoelt met "eilandswater", waarop de gedeputeerde van Financien geen duidelijk antwoord op kon geven. Diaz: beide ontwerp-eilandsverordeningen rieken naar een belastingheffing. De heer Henriquez, zo zei hij, die beschouwd kan worden als een expert op het gebied van belastingaangelegenheden en beide ontwerpen artikelsgewijs onder de loep heeft genomen, heeft zelfs gesteld dat indien de COT een rechtszaak tegen het BC zou aanspannen indien de ontwerpen zouden worden aangenomen, het BC dit zou verliezen.

Hij vervolgde: "Hoe kan de DP er tegen zijn dat COT moet betalen" immers de DP heeft vanaf 1973 gesteld, dat men moet komen met een zg. "thru-put charge" zodat zowel de Shell als de COT moeten betalen. Indien men toen ons voorstel had aangenomen dan hadden zowel de Shell als de COT reeds ettelijke miljoenen betaald aan thru-put-charge. De DP, zo ging hij verder, is tegen de wijze waarop beide ontwerp-eilandsverordeningen zijn gemaakt daar voor de vergadering het BC met diverse nota van wijzigingen is gekomen vervat in vier paginas. Hij vroeg zich af waarom de heffing moet lopen van 1 mei tot 30 april.,

De bedoeling is, zeker dat men de COT wil laten betalen vóór de verkiezingen. Wij van de DP willen dat de ontwerpen waterdicht moeten zijn, alvorens hierover een uitspraak te doen in de openbare vergadering, en willen nog meer gegevens van het BC hebben.

Naar de Amigoe verneemt zal de heffing op de COT deze maand niet in openbare vergadering door de raad worden behandeld. De centrale commissie heeft om meer gegevens gevraagd en wil dit behandelen in een tweede ronde. Overigens is het niet uitgesloten dat de centrale commissie in de week van 7 tot 14 april weer bijeen zal komen om over dit onderwerp van gedachten te wisselen. De centrale commissie was gisteren van mening dat het BC de beide ontwerp-eilandsverordeningen niet genoegzaam heeft toegelicht.

Gedeputeerde Don Martina om commentaar gevraagd: „Ik heb op de eerste plaats niet gesproken met het ochtendblad Extra.

De DP speelt een spelletje, daar de „thru-put-charge" welke men voorstaat een onhaalbare zaak is en bovendien in strijd is met de ERNA. Volgens de heer Martina wordt er van alle kanten druk uitgeoefend op het BC om de COT niet te laten betalen. Hij vraagt zich dan ook af of degenen die deze akties ondernemen dit in het belang van Curacao doen. M.b.t. tot het eilandswater zei de gedeputeerde dat Bullenbaai van het eilandgebied Curacao is. „Laten zij die dit niet geloven met tegenbewijzen komen. Het BC kan aantonen dat Bullenbaai op historische gronden een baai is en dat het water van ons is. Bullenbaai is door het land overgedragen aan Curacao", aldus de gedeputeerde.

Lariekoek noemde de heer Martina de uitspraak dat indien de COT een rechtszaaktegenhet BC zou beginnen, het eilandgebied deze zou verliezen. Dit heeft niets te maken met water en de verkiezingen. Wij zijn reeds een jaar bezig aan deze zaak. Dat de belastingen mei-april moeten lopen is grondwettelijk mogelijk. Ik vraag mij dan ook af of deze heren die zeggen dat de COT moet betalen, dit nog een jaar willen uitstellen.

Voor wat betreft de nota van wijzigingen zei de gedeputeerde dat deze zeer summier is. Dat er vragen gesteld worden en dat een en ander artikel anders is geredigeerd kan worden; is altijd zo, aldus de heer Martina. Daarnaast wil ik stellen dat het de DP-regering geweest die de COT belastingvrijdom heeft gegeven.

Nu komt men met twee gezichten door in het openbaar te verklaren dat de COT moet betalen. Het volk wordt beu van deze spelletjes van de DP".

Tot slot zei de gedeputeerde dat de raad de gegevens die zij nodig heeft niet heeft ontvangen. Voor mijn vertrek naar Nederland heb ik met het BC afgesproken om de relevante gegevens naar de raad te sturen. Indien men stelt dat men een tweede lezing wil hebben; deze komt ook. Tot zover de heer Martina.

Conclusies

Vervolg van pag. 1

naar honderd stemmers voor een federatie, dan nog blijkt de meerderheid van de Arubaanse kiezers voor een Aruba los van Curacao te zijn.

De les die de centrale regering in Willemstad en de regering in Den Haag moeten leren is dat het huidige systeem van besturen met een in Willemstad gevestigde regering gebaseerd op een stemmenverhouding in de Staten van 12-8-2-1 niet langer houdbaar is. Evengoed als Aruba zou men op Bonaire en de Bovenwinden referendums kunnen houden en wij geloven dat de uitslag daarvan ook een afwijzing zou inhouden van het huidige systeem. En wij denken dat noch een „verlicht Statuut", noch een tweekamerstelsel, noch een andere getalsverhouding in het parlement voldoende zullen zijn om het wantrouwen dat in de loop der jaren bij de andere eilanden ten opzichte van Curacao is gegroeid weg te nemen.

Wij hoorden een collega van de radio dezer dagen terecht kritiek leveren op de wijze waarop de verkiezingen voor de Antilliaanse Staten plaatsvinden. Immers, constateerde hij, er wordt bij deze verkiezingen voor het Antilliaanse parlement gestemd door Curaoenaars op Curacaose partijen, Arubanen op Arubaanse partijen, Bonaireanen op Bonaireaanse partijen en Bovenwinders op Bovenwindse partijen. Er zijn, in wat wij de Antillen noemen, geen Antilliaanse politici. En omdat nog te benadrukken heeft premier Evertsz in de huidige regering naast de Curacaose en Arubaanse ministers een minister laten benoemen welke speciaal belast is met Bonaire en een voor de Bovenwinden (maar beiden sinds jaren woonachtig op Curacao).

Hoe dan toch in de toekomst de eenheid bewaren van de Antillen welke niet alleen wenselijk lijkt maar zelfs van essentieel belang voor het kunnen handhaven van een souvereine natie met enige levensvatbaarheid. Allereerst moet er vanuit Curacao gewerkt worden aan een betere communicatie met en een betere begrip voor de andere eilanden. Er moet niet langer gepraat worden over decentralisatie van daarvoor in aanmerking komende instellingen maar er moet daadwerkelijk iets aan gedaan worden. En voorts moet Curacao als grootste eiland zich ook eens duidelijk uitspreken over de toekomstige staatkundige structuur en een termijn voor de onafhankelijkheid.

Dan pas kan men gezamenlijke doelen gaan stellen en aan wat met een mooi woord „nationbuilding" gaan werken. Zonder een eigen plan, een streefdatum en de wil om het gestelde ook met gezamenlijke inzet te bereiken, zien wij inderdaad gebeuren dat het grootste eiland waar per traditie het centrum van bestuur van de Antillen is gevestigd voorbijgehold wordt door de kleinere eilanden die niet langer kunnen wachten op het vervullen van hun ambities maar die-zoals elk weldenkend mens zal inzien- toch voorbestemd blijven om in de grootst mogelijke constellatie als souvereine natie een plaats te gaan innemen in de rij der volkeren.

WILLEMSTAD - Om kwart over tien zondagavond heeft de PSD een programma voor Tele Curacao. Het woord zal dan voeren Ingrid Louis.





Een vrij uitgebreide Curacaose delegatie woonde vrijdag het referendum op Aruba bij. De delegatie bestond uit onder meer de statenvoorzitter, de statengriffier, statenleden, gedeputeerden en raadsleden.

McWilliam: rekening houden met wens Aruba

WILLEMSTAD – De partijleider van de politieke partij Allianza drs. R.F. McWilliam, gaf de Amigoe het volgende commentaar i.v.m. de uitslag van het referendum op Aruba:

"Met ontzettend veel belangstelling en stijgende verbazing heb ik de uitslagen van het referendum op Aruba gevolgd. Met verbazing omdat ik mij thans pas besef dat wij op de andere eilanden van de Antillen niet op de hoogte zijn van wat er werkelijk op Aruba leeft.

Het is iets dat historisch is gegroeid. Dit is gebleken uit het simpele feit dat zelfs in de wijken waar de MEP bij de vorige verkiezingen geen meerderheid had toch een grote meerderheid voor onafhankelijkheid heeft gestemd. Dit bewijst ook dat de MEP ook van de aanhangers van andere partijen steun heeft gekregen bij dit referendum.

Wij moeten thans op Curacao, op de andere eilanden en ook in Nederland rekening gaan houden met wat er op Aruba leeft. Het wordt tijd dat wij met elkaar daarover aan tafel gaan zitten. Nu een meerderheid van de Arubaanse bevolking zich heeft uitgesproken voor onafhankelijkheid moeten wij ze op Curacao geen duimbreed in de weg leggen. Elk volk heeft immers het recht om zijn eigen bestemming te kiezen. Het wordt wel tijd dat ook de Curacaose bevolking zich bij een referendum of anderszins uitspreekt over wat wij willen", aldus drs. R.F. McWilliam.

Don Martina:

Vrijwillige deelname in Antillen

WILLEMSTAD – "Betico Croes heeft de weg vrijgemaakt voor de onafhankelijkheid van het Arubaanse volk. Hiermee wil ik het Arubaanse volk feliciteren en ik zal hun wens ook respecteren, terwijl ik hun veel succes wil toe wensen voor de toekomst". Aldus Frente-politicus Don Martina vanmorgen in een telefonisch commentaar aan de Amigoe inzake het referendum uitslag op Aruba.

"Van de andere kant is mijn standpunt t.a.v. de staatkundige ontwikkeling van de Antillen gebaseerd op vrijwillige deelname van alle eilanden. Nu het Arubaanse volk te kennen heeft gegeven dat men onafhankelijk wil zijn en los van de Antillen, blijft er niets over dan dit te respecteren en hen veel succes toe te wensen". Aldus Don Martina.

Rozendal:

DP blijft eenheid voorstaan

WILLEMSTAD – De voorzitter van de Democratische Partij op Curacao, de heer S.G.M. Rozendal gaf als commentaar op de uitslag van het referendum dat zijn partij altijd voorstander is geweest en blijft van een verenigd Antillen. "Maar het referendum op Aruba heeft gisteren aangetoond dat de meerderheid van de Arubanen voor een totale onafhankelijkheid is, buiten een federatie. In dit geval moeten wij deze mening respecteren"

Het referendum heeft overigens geen rechtsgevolgen maar is louter een opiniepeiling. Ik geloof dat wij toch moeten doorgaan met pogingen om de eenheid van de Antillen te behouden. Op Curacao zijn alle politieke partijen voor een verenigd Antillen en ik zie dan ook geen noodzaak om hier de mening te peilen. Zolang wij niet in een verder stadium van ontwikkeling zijn heeft het ook geen zin een datum voor onze onafhankelijkheid vast te stellen. Wij hebben in ieder geval geen haast", aldus de heer Rozendal.

WILLEMSTAD – De ODEAN (Organisacion di Enfermeranan Antillano) maakt hierbij bekend dat de trekking van de door haar georganiseerde loterij verschoven is van 29 maart naar 2 juni

Kleinmoedig (PSD):

Geen externe gevolgen i.v.m. referendum

WILLEMSTAD – Drs. Eric Kleinmoedig, tweede man van de PSD verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe evenals velen zeer verrast te zijn over de grote opkomst bij het referendum op Aruba.

Overigens gelooft de heer Kleinmoedig niet dat de MEP met deze uitslag iets zal kunnen bereiken bij de Verenigde Naties. Hij wees erop dat men daarvoor deze zaak op de agenda van de dekolonisatiecommissie geplaatst moet krijgen wat volgens hem niet zal lukken.

De uitslag mag dan geen externe consequenties hebben, intern gelooft de heer Kleinmoedig wel dat er rekening zal moeten worden gehouden met de wens van het Arubaanse volk. Tenslotte verklaarde de PSD-politicus dat zijn partij een federatie als staatsvorm met daarin verenigd alle zes eilanden van de Antillen blijft voorstaan. De eilanden moeten eerst ieder voor zich een constitutie gaan opstellen en daarna bij elkaar komen voor het formuleren van een federale constitutie was zijn mening.

Brand op Shellplant

WILLEMSTAD – Vanmorgen omstreeks tien uur brak een felle brand uit op het fabrieksterrein van Shell Curacao nv. Deze brand is waarschijnlijk ontstaan aan de "packing" in de leiding van een vacuum-destillatieplant. De Shell-brandweer die inmiddellijk in actie kwam ging de brand op effectieve wijze te lijf en werd in het blussingswerk bijgestaan door leden van het vrijwilligerskorps van de maatschappij. Om elf uur was men de brand zo goed als meester. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Naar de omvang van de schade wordt een nader onderzoek gesteld.

WILLEMSTAD – In verband met het transport van een grote stoomketel van Brionwerf naar de waterfabriek te Mundo Nobo in de loop van zondagmorgen wordt de automobilisten die haast hebben de raad gegeven door de politie om de betrokken route te mijden. Het transport gaat over de Emancipatieboulevard, de kruising Biesheuvel, Schottegatweg Noord, via rotonde Palu Blancu, Nijlweg en de Eyck van Voorthuizenweg. Volgens plan moet het transport rond een uur in de middag te Mundo Nobo aankomen.

Commentaar

Telegram

BIJ DE LANDSRADIO zal men zich ondertussen wel voorbereid hebben op de te verwachten storm aan telegrammen sinds de NVP-U verleden week een telegram heeft gestuurd naar Zuid Afrika. De partij ging namelijk protesteren bij de heer Vorster die geen negers in zijn regering wil hebben en die om het allemaal heel gezellig onder de blanken te houden en in een poging om de toestand in de hand te houden ook en passant de persvrijheid maar eens wilde aanpakken met een vrij ingewikkeld gestructureerde censuur. Kennelijk is de Zuidafrikaanse premier zo geschrokken van de NVP-U reactie, dat hij het plan van de persbreidel op de wat langere baan heeft geschoven.

We bedoelen maar: dat we op de Antillen kennelijk in een stroombeweging te recht zijn gekomen.

Eeuwenlang hebben we net gedaan of de Antillen- zeg maar elke eiland apart - ongeveer de hele wereld uitmaakten met als uitwijk - mogelijkheid het stukje Nederland aan de Noordzee en ineens gaan we ons druk maken over Cubaanse infiltranten en alsof dat niet voldoende is gaan we ook maar telegrammen sturen naar Zuid Afrika. Daar zal men inderdaad wel opgekeken hebben en zich met angst hebben afgevraagd of er nu nog weer eens een land die arme beschermers van de westerse beschavingen gaat boycotten.

En dat is nog niet eens zo lang, nadat er nota bene een paar Zuidafrikaners, als we het goed hebben, voor de bevordering van het toerisme op bezoek zijn geweest. Wat nu de Landsradio betreft: daar weet men zeker wel, dat er in - pak weg tachtig landen eigenlijk geen persvrijheid bestaat of slechts een stukje ervan, Dan praten we niet eens over de mensenrechten welke volgens een rapport van de Amerikaanse senaat ook in enige tientallen landen in de verdrukking zijn gekomen. Het zal in de komende tijd dus wel telegrammen sturen geblazen zijn, vooral als alle andere partijen waaraan ons land zo rijk is, ook het goede NVP- U voorbeeld gaan volgen.

Hoe dan ook: het is een goede poging om ons land op de wereldkaart bevestigd te krijgen. Dat die meneer Croes op Aruba daar nog niet aan heeft gedacht. Het is namelijk iets goedkoper dan reizen maken met commissies en zo.

Zien

HET ZIEN DOMINOEN door blinden heeft ons afgelopen zondag tijdens de teleton van alle stukjes reportages weer het meest getroffen zoals dat enkele jaren geleden ook het geval was met een andere uitzending in verband met Blindenzorg. Misschien komt het doordat het dominoen zo dicht bij het leven van de meeste mensen op Curacao staat. Er waren echter ook andere treffende ogenblikken. Zoals het voordragen van enige gedichten. Juist omdat het zo ontzagelijk simpel gebeurde. Het confronteerde iedere kijker, maar wij aannemen met het feit, dat het kunnen zien eigenlijk zo'n grote Godsgave is. Te horen voordragen over het zien van iets door iemand aan wie je duidelijk kan constateren, dat hij het niet ziet, gaat ergens door je hart heen. Het is daarom te hopen, dat het bij elkaar verzamelde bedrag van rond de zestig mille gauw wordt aangevuld tot de noodzakelijke anderhalve ton. We kunnen ons namelijk voorstellen, dat er heel wat mensen niet zoveel voelen voor het systeem van een teleton met alle propaganda daarom heen in de geest van Pietje Pukkel 25 gulden. Het verheugde ons tenminste dat er zoveel NN's bij waren ditmaal. Dat doet niets af aan het feit, dat we waardering hebben voor de muzikanten die hun tijd gratis voor een dergelijk goed doel ter beschikking stellen - maar waar blijft Dobble R in zo'n geval? Het systeem van een teleton in de huidige opzet blijft ons eerlijk gezegd niet zo erg bevallen, maar als dat de enige manier is om aan geld te komen, ja dan zullen we er ons bij neerleggen.

Tula

SCHRIJVEND OVER de teleton van afgelopen zondag bedenken we ons ineens dat er verleden jaar of twee jaar geleden ook een teleton gehouden werd door de Tulastichting. In die periode kon je bij wijze van spreken je neus niet snuiten of er was weer een of andere activiteit van de Tula stichting.

Ineens is er een diepe stilte gevallen rond deze stichting, welke we een heel warm hart toedragen. We hebben zo het idee dat binnenkort het standbeeld klaar moet komen van Tula. Maar we vragen ons wel af of alle noodzakelijke gelden voor dit ambiteuse monument al bij elkaar gehaald zijn. Hoe dan ook: wij hopen, dat het monument in zijn geheel er zal komen, al beangstigt ons deze diepe stilte wel een beetje.

Basketbalzege Connie Francis en Aguila

ORANJESTAD - De junioren basketball competitie werd op de Estrellabaan voortgezet met twee wedstrijden. In de eerste wedstrijd wonnen de meisjes van Connie Francis club met 25-0, waarbij vreemd genoeg de meisjes van Estrella 2 niet één keer wisten te scoren. De ruststand was 13-0. De jongens wedstrijd eindigde in 32-24 voor Aguila op Estrella. Hier was de ruststand 18-9 voor Aguila. In de meisjes wedstrijd was Iea Paesch met 12 punten de topscoorster voor Connie Francis, terwijl in de jongens wedstrijd. R. van Trigt 15 punten voor Aguila en G.Figaroa 12 punten voor Estrella maakten. De junioren competitie wordt a.s. maandag in het Lago sportpark voortgezet met de wedstrijden: Chinese 2 - Zenith, en Chinese 1- Vitality Stars, in de jongens-afdeling. De wedstrijden beginnen om 7 en 8 uur.

ISTANBOEL - Vanochtend vroeg heeft een krachtige aardbeving het oosten van Turkije getroffen. De Turkse staatsradio heeft gemeld dat reeds twintig lijken zijn geborgen.

Voetbaltoernooi van Estrella

ORANJESTAD Sportvereniging Estrella begint a.s. zondag 27 maart met een voetbaltoernooi op haar terrein te Papilon. Het toernooi zal op 2,3 en 17 april worden voortgezet. De wedstrijden voor a.s. zondag zijn: Aruba Juniors - SCA (9.30 uur, adspirant, winnaar A). Arsenal - Universal 10.30 uur, junioren, winnaar A). Estrella - SCA (11.30 uur, hoofdklasse, winnaar A). SCA - Sportboys (2.30 uur, junioren, winnaar B). Estrella - Balashi (3.30 uur, districts, winnaar A). RCA - Dep. Nacional (4.45 uur, hoofdklasse, winnaar B).

TWEE JAAR VOOR COCAINE-VERVOER

ORANJESTAD - Het gerecht in eerste aanleg deed vrijdagmorgen uitspraak tegen de tweeendertig jarige Colombiaan M. van beroep kleermaker wegens het invoeren van 940 gram cocaine. De verdachte werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van vierentwintig maanden. Voorts gelastte de rechter vernietiging van de koffer en cocaine. De officier van justitie had in eerste instantie een gevangenisstraf van zevenentwintig maanden geeist.

HAVANA - De regeringen van Cuba en de Verenigde Staten zijn in New York onderhandelingen begonnen over territoriale wateren en visserijzones, zo wordt officieel in Havana meegedeeld.

Grinten over stakingsrecht

ORANJESTAD - De Hogeschool van de Nederlandse Antillen, juridische faculteit, organiseert woensdagavend om acht uur in haar collegezaal aan de Pierre Corneillestraat te Oranjestad een lezing van prof mr W.C.L. van der Grinten, hoogleraar in het burgelijk recht aan de Katholieke universiteit te Nijmegen. Hij zal spreken over „Stakingsrecht". Belangstellenden zijn welkom.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Lepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08,15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag,
tel. 2116 of 1604.

ORANJESTAD
De Veer: 20.30 The wind and the lion (14 jr); 24.00 Night train murders (18 jr); Rialto: 20.00 All the president's men (14 jr); 22.30 Shaolin kung fu (18 jr)
BALASHI
Drive Inn: 20.30 en 24.00 The wild party (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 en 24.00 King Kong (all)

WIT GELE KRUIS
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 5425; Sta Cruz en Paradera, tel.: 7020; San Nicolas; tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 37: tel.: 4444.

BOTICA's
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 580; SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELINGEN
DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord
(van 25/3 18.00 uur t/m 27/3 om 07.00 uur)
dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 1522, San Nicolaas en Savaneta (van 25/3 18.00 uur t/m 27/3 om 08.00 uur) dokter O.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

ZONDAG
BIOSCOPEN

ORANJESTAD
De Veer: 18.00 Absent minded professor (all); 20.30 The wind and the lion (14 jr); Rialto: 18.00 The patsy (all)
BALASHI
Drive Inn: 19.00 Sports on my leopard (all); 21.00 The wild party (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 18.00 The castaway cowboy (all): 20.30 King Kong (all)

DIVERSEN
VRACHTSCHIP
Archimedes - vert KNSM

TOERISTENSCHEPEN
08.00-13.00 Angelina Lauro; 07.00-17.00 Fairwind - vert. Selma

SPORT
BUCUTI JACHTCLUB
13.30 biljarttoernooi: Yamanota vs Bucuti club

BASEBALL
10.30 Sta Cruz Royals vs Arusino; 14.30 Richmond vs Marlboro - Wilhelminastadion.

BADMINTON
13.30 gemengd paren - SV Caribe.

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL
08.00 te Cacique Macuarima-school Macuarima; 09.30 te St. Janschool, Kadushi, Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

DAF
08.00 te St. Jozefschool. 10.30 te Mariaschool, Sta Cruz.

ROTARY
18.30 bijeenkomst - Trocadero.

LUCHTPOSTSLUITING
15.00 voor New York - postkantoor; 10.30 voor New York:

16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (sluiting v. aanget. stukken 1 uur voor postsluiting).

ZATERDAG
TELEARUBA
16.30 Matinette (live); 17.30 Scooby Doo; 18.00 Cartoons; 18.15 fiesta musical (live); 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 "13 musical; 19.15 Progr. RVD; 19.30 Big Blue Marble; 20.00 Ice Palace; 21.00 Telenoticias; 22.30 Teleteatro.

ZONDAG
15.00 Atom Ant show; 15.25 Matinee; 16.30 Jabberjaw; 17.00 The great adventure; 17.45 family at war; 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 transtel; 19.25 Politiek progr; 19.30 AVD progr; 20.00 Jossy presents; 21.00 Something special; 22.00 Resumen di siman (live); 22.30 Last of the wild; 23.00 Phil Donahue.

ZONDAG
KERKDIENSTEN
BRAZIL; 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00
ORANJESTAD: (zat: 19.00) 06.30, 10.00; 17.00 en 19.00
PARADERA: (zat: 19.00), 07.30, 11.30 en 17.00
POSCHIQUITO: (zat.: EN 17.00 (hoogmis)
SANTA CRUZ: (zat: 19.00) 05.00, 08.00 en 17.30
SAVANETA: (zat.: 19.00) 09.00 en 17.30
TANKI LEENDERT (Monte Calvario) 09.00

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 ds Veen (Jeugdkapel): 09.00 ds Jonkman (H.A.); 19.00 ds Jonkman (Pap. dienst).

EMMAKERK: 09.00 ds Bodisco Massink (Doop en kinderdienst); 19.30 geen dienst.
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Veen; 19.00 geen dienst.

TAMARIJN: 19.30 ds J. Veen.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK
te Mundu Nobo: 09.30 ds. E.J Baljet
Tijdens ochtenddienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK
(vrijgemaakt)
SBN Doormanweg 32
09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK
(vrijgemaakt)
Arowakenweg 28.
09.00 ds Schreuder (zondag 28):
17.00 ds Vreugdenhill.

Betico Croes na uitslag:

Geen enkele instantie kan wens volk meer ontkennen

ORANJESTAD – Een hevig geemotineerde Betico Croes heeft tegen het middernachtelijk uur achter zijn woning te Cumana de duizenden mensen toegesproken, die hem luide toejuichten en geluk kwamen wensen met het resultaat van het referendum.

„Ik ben ontzettend geemotioneerd vanwege het feit dat bijna acht en vijftig procent van alle kiesgerechtigden voor het toekomstig bestaan van ons eiland te stemmen, voor de onafhankelijkheid waar dit volk reeds vele jaren voor gestreden heeft. Ik ben diep onder de indruk en getroffen over dit resultaat dat drieentachtig procent van hen die hun stem uitbrachten zich schaarden achter de onafhankelijkheid van Aruba.

Rekening houdende met het feit dat veel mensen ziek of invalide of afwezig van Aruba waren om te studeren hebben wij het risico van dit referendum genomen en opze politieke huid op het spel gezet, dat indien de meerderheid der kiezers zich niet achter de onafhankelijkheid zou scharen, ik mij terug zou trekken uit de politiek. Wij hadden echter vertrouwen en wisten dat het volk achter haar strijd van meer dan vijftig jaren zou staan en zie vandaag de grootste manifestatie die niet alleen Aruba doch de gehele Antillen en het koninkrijk heeft meegemaakt. Met dit resultaat, aldus de heer Betico Croes tot de menigte, zal er geen politici zijn in de Antillen noch in het koninkrijk doch ook niet bij de Verenigde Naties om de wens en het verlangen van ons volk om vrij te zijn tegen te werken.

Op de vraag of de heren Watty Vos, Gomez en Richardson tot dit succes hebben bijgedragen verklaarde de heer Betico Croes: laten we niet beginnen in de zin van de hoeveelheid stemmen te praten. Vos, Gomez en Richardson waren kandidaten op de MEPlijst en zij hebben werkelijk op deze lijst drieduizend en zoveel stemmen behaald. Dit betekent niet dat nu zij niet meer tot de MEP behoren dat zij meer of minder zouden hebben.

Ik hou er niet van om in de kwestie van het aantal stemmen in te gaan. Vanavond zijn de heren Vos Gomez en Richardson hier niet aanwezig omdat ik aanneem dat hun geweten wroegt vanwege het feit dat zij gedurende de laatste forums, geen harde en energieke campagne voor deze onafhankelijkheid hebben gevoerd, maar elke keer dat zij de gelegenheid hadden de MEP bekritiseerden terwijl wij ons gedurende deze hele campagne niet gericht hebben op personen als Vos, Gomez en Richardson. Ook niet op personen van andere partijen, wij hebben alleen de strijd van het volk op positieve wijze naar voren gebracht. Vandaag oogsten wij de vruchten hiervan doordat de meerderheid van het volk gestemd heeft voor de onafhankelijkheid.

Op de vraag van een persmensen dat de heer Croes verklaard had dat men met het resultaat van dit referendum naar de VN, de centrale regering en Nederland zal gaan en of de MEP nu in de eilandsraad met een motie zal komen om een en ander te bevestigen en het referendum te . Er is geen motie nodig om het resultaat van het referendum te bekrachtigen omdat het resultaat al gedaan is door het volk en het hoofdstembureau overgaat om dit resultaat in concreten te zetten zoals dat bij alle verkiezingen geschiedt.

„Natuurlijk zal het aan de regering voorgedragen worden en zal het daarna aan de diverse instanties worden voorgelegd. In het parlement zal geen enkele motie nodig zijn betreffende dit resultaat.

Op de vraag wat het uiterste middel zal zijn als. Nederland Curacao en de VN hieraan niet medewerken stelde de heer Croes: „Zoals ik vanavond al gezegd heb met deze ruggesteun van achtenvijftig procent van alle kiesgerechtigden en drieentachtig procent van de stemmers zal er geen enkele instantie meer bestaan die deze wens van ons volk niet zal erkennen en zij zullen meewerken om deze werkelijkheid te maken. De buitenlandse functionarissen die deze dag op Aruba waren hebben ons alle steun beloofd en alle medewerking toegezegd om ons onze afhankelijkheid te geven, aldus MEPleider Betico Croes.

Ged Pietersz van Curacao verklaarde aan de pers dat hij en zijn partij de uitspraak van de meerderheid respecteert. Hij memoreerde dat reeds in 1974 Frente Obrero in de staten een voorstel had ingediend voor de onafhankelijkheid van Aruba doch deze was in 1975 afgewezen. Frente blijft bij haar standpunt en vindt het volkomen correct wanneer de meerderheid wenst onafhankelijk te worden.

Statenvoorzitter Nita wenste geen commentaar te geven omdat hij als neutrale waarnemer aanwezig was. Hij was alle stembureaus langs geweest en stelde dat alles correct verlopen was.

Het Bonaireaanse eilandsraadslid Soliano was eveneens van mening dat de wens van de meerderheid van het Arubaanse volk gerespecteerd dient te worden. Bonaire is veel te klein om aan onafhankelijkheid te denken maar als Aruba dit wil zullen we Aruba niet in de weg staan.

De Portorikeinse waarnemer mr. Luis Camacho gaf als zijn mening. dat alles heel rustig verlopen was. Gezien het percentage van meer dan tachtig dat zich heeft uitgesproken voor de onafhankelijkheid zei hij dat Nederland noch de VN daar omheen kunnen gaan volgens de algemeen aanvaarde standaarden.

De voorzitter van de Radicale partij van Chili dr Carlos Morales liet zich in dezelfde geest uit. De afgevaardigde van de grootste Venezolaanse oppositiepartij Copei, een zuster partij van de NVP-U, liet zich niet verleiden tot commentaar. Hij zal zijn ervaringen doorgeven aan de partijleiding. Hij was slechts als waarnemer opgetreden.



Betico Croes brengt zijn stem uit in het stemlokaal, dat gevestigd was in de Pius X school...

Door personeel van Antillenhuis:

TELEGRAAF BEDREIGD MET RECHTSZAAK

WILLEMSTAD – De volgende mededeling werd vrijdag gezonden aan de hoofdredaktie De Telegraaf - Amsterdam. Niet zonder verbazing kennisgenomen van Harry Walter-telegram waarbij quote in opdracht van de hoofdredaktie van de Telegraaf unquote verklaard wordt dat minister Eldred Maduro niet is bedoeld in het bewuste artikel. Dat hiermede de naam van de minister is gezuiverd stemt tot voldoening. Ontstemmend is echter dat met dit telegram emstige verdachtmaking ontstaat voor alle personen quote uit kringen van het Antillenhuis. Verwacht zou kunnen worden dat Walters de zedelijke moed had opgebracht klaardere taal te spreken. U wordt bij deze verzocht bij Walters erop aan te dringen dit alsnog te doen binnen driemaal vierentwintig uur. Zo niet, overwegen ondergetekenden, allen uit kringen van het Antillenhuis de nodige gerechtelijke stappen te ondernemen. J.A.C. Alders; A.N.V. Begina; H.D. Boye; mr. H.L. Braam; mej M.J. Coffie; mej N.Ph. Cornelis; J.S. Corsen; Lh.P. Daal; C. Dabian; mej M.F. Geerman; H.L.F. Gressman; A.J. van Hesteren; mej Y. Hortensia; V.R. Janga; mej A.H.A. Kwint; mevr E.M.N. Martijn; R.A. Martina; mej J.M. Martinus; O.L. Minguel; mej V.M. Pieters; mevr O.M. Plantijn; mr H.A. Sperwer; mej J.F. Tromp; mevr J.C.J. Walle; mej drs N.J. Winklaar. Afschrift van dit telegram werd heden verzonden aan de minister president van de Nederlandse Antillen. Aldus een RVD-bericht.

Guillermo Trinidad:

Meerderheid groot genoeg om naar de VN te gaan ?

ORANJESTAD – Ik beschouw de uitslag van het referendum hetzelfde als de verkiezingen van de eilandsraad toen de MEP voorspelde dat men zeventien zetels zou behalen en men slechts dertien behaalde. Ik geloof dat de MEP de uitslag van het referendum ook zo zal beschouwen. Het is inderdaad een kleine meerderheid maar ik geloof dat zij in hun hart veel meer steun verwacht hadden voor dit referendum.

Ik wil nu nog geen commentaar geven op de waarde van deze cijfers omdat, rekening houdende met hetgeen gebeurd is tijdens de organisatie van het referendum, ik weet niet – en ik hoop niet – of er nog meer onregelmatigheden later hebben plaats gevonden. Ik hoop dat alle partijen evenals de PPA de resultaten van het referendum zullen gaan analyseren en kijken of deze cijfers een stevige basis vormen om Nederland weer te benaderen om waarschijnlijk hun standpunt te herzien. Ik vraag me af of deze cijfers sterk genoeg zijn om de Verenigde Naties te benaderen om onafhankelijkheid te vragen.

Mijn conclusie is, aldus de heer Trinidad, er is weliswaar een meerderheid maar wanneer je een volk naar de onafhankelijkheid wilt voeren, dan moet je een steun hebben van een groot deel van het volk en dit percentage van 56 procent weerspiegelt deze grote meerderheid niet. Ik denk aan tweederde of meer. Het resultaat heeft me niet verraasd.

Ik had om en nabi de vijftig procent geschat. Het kon iets minder zijn en het kon iets meer zijn. In dit geval was het dus iets meer, aldus PPA-fractieleider Trinidad aan de Amigoe.

BC-LIJFWACHT AANGEHOUDEN

ORANJESTAD – De "lijfwacht" van Betico Croes, R.C., is gistermiddag half een door de recherche aangehouden in verband met vermoedelijk bedreiging met een pistool in La Fama refresqueria. R.C. kwam bij de Pius X-school op Dakota toen de MEP-leider hier zijn stem ging uitbrengen. Hij werd ter plaatse aangehouden, waarna op verzoek van Betico Croes R.C. naar zijn stemlokaal te Santa Cruz reed om hem alsnog zijn stem te laten uitbrengen. Hierna werd hij voor verhoor naar de politiewacht Oranjestad overgebracht en ingesloten.

WEST BERLIJN – Meer dan 200 kinderen zijn in West-Berlijn getroffen door een voedselvergiftiging. Oorzaak van de vergiftiging is waarschijnlijk het eten van bedorven vis en aardappelsalade.

Admiraal op bezoek

ORANJESTAD. - De bevelhebber der Zeestrijdkrachten zal begin volgende week een bezoek aan Aruba brengen. Vice admiraal B. Veldkamp zal onder meer de marinierskazerne Savaneta bezoeken.

Referendum in cijfers

ORANJESTAD – Het aantal personen dat gisteren aan de referendum deelnam bedroeg 26.120 hetgeen een opkomst van zeventig procent betekend. Hiervan stemden 21.418 oftewel 57.4 procent voor de onafhankelijkheid. Hetgeen 82 procent van de personen is die aan de verkiezingen deelnam. Tien procent oftewel 3617 kiezers stemden ongeldig terwijl 1085 oftewel drie procent van de kiesgerechtigden voorstanders waren van een federatie.

Half jaar voor falsificatie met benzinebonnen

ORANJESTAD – De dertig jarige voorman R.R. en de zevenentwintig jarige timmerman J.G. werden vrijdagmorgen beiden tot een gevangenisstraf van zes maanden veroordeeld wegens falsificatie van gasolinebonnetjes met het doel geld te verkrijgen. Verdachte R. werkte bij een benzinestation aan de boulevard en verleende de andere verdachte in deze zaak alle medewerking bij het vervalsen van de gasolinebonnen. Op den duur gaf hij gewoon het geld terwijl hij later zelf ook geld begon te verduisteren. De officier van justitie eiste voor R. een gevangenisstraf van negen maanden terwijl voor G. een gevangenisstraf van negen maanden waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar werd geeist.

Min. Chance:

Is dit beeld wel zuiver?

ORANJESTAD – De voorzitter van de PPA minister Leo Chance vroeg zich in een commentaar op de referendumverkiezing af of dit nu werkelijk wel een zuiver beeld van de toestand op Aruba geeft. Hij betwijfelt dit ten zeerste in verband met de fraude, intimidatie, stembiljetten die tweemaal gedrukt werden omdat ze in verkeerde handen waren gekomen, overvloedig gebruik van gemeenschapsgelden en andere omstandigheden die ongetwijfeld deze verkiezing sterk hebben beinvloed.

Min Chance stelde dat hij rustig de legale statenverkiezing van juni wil afwachten die zeker een juist beeld van de situatie zullen geven. welke anders is als thans uit de bus is gekomen.

Rudy Frank:

Marge van referendum-zege is niet indrukwekkend

ORANJESTAD – De voorzitter van de Arubaanse volkspartij Rudy Frank verklaarde gisteravond na het bekend worden van de referendum uitslag aan de Amigoe: De marge waarmee het referendum gewonnen is, is geen indrukwekkende marge. Maar in ieder geval kun je stellen dat de meerderheid gesproken heeft en dat de meerderheid onafhankelijkheid wenst. Nu weet ik natuurlijk niet hoeveel van die 57 procent inderdaad voor een totale onafhankelijkheid is. Dat is moeilijk te zeggen want volgens mij hebben veel mensen het idee "los . van Curacao" geassocieerd met deze onafhankelijkheid. Morgen zal mijn partij vergaderen en we zullen een officiele verklaring uitgeven over het standpunt van onze partij voor de toekomst, aldus AVP-voorzitter Rudy Frank in een commentaar aan Amigoe.

Perscentrum fungeert

ORANJESTAD - Het perscentrum van de bekendmaking van de uitslagen van het referendum op Aruba was gisteravond gevestigd in de vergaderzaal van de eilandsraad. Alle vier lokale radiostations verzorgden rechtstreeks vanuit het perscentrum hun uitzending. Het enige Curacaose radiostation dat rechtstreeks contact met het perscentrum had was Radio Hoyer aangezien hun verslaggever F. Heilliger speciaal voor dit referendum naar Aruba was gekomen. De Curom had Nobo-redacteur als verslaggever.

Verder was er voor het ANP een directe lijn naar het ANP-kantoor aan de Nassaustraat vanwaaruit de uitslagen van het referendum rechtstreeks naar Curacao, de Bovenwinden, Paramaribo en Den Haag werden verzonden. Ook de buitenlandse journalisten waren in het perscentrum aanwezig evenals de andere genodigden bij dit referendum waaronder de statendelegatie.

Het personeel van de Voorlichtingsdienst had onder leiding van Albert Eman gezorgd voor een goed soepele lopende organisatie bij het bekendmaken van de uitslag in het perscentrum.

Eurocommunisten voor toepassing Helsinki

Partijen streven naar onafhankelijkheid

MADRID — In een in Madrid uitgegeven verklaring hebben de communistische partijen van Spanje, Frankrijk en Italie zich uitgesproken voor een nieuwe maatschappij, die alle collectieve en individuele vrijheden, die algemeen verbonden zijn met het Eurocommunisme, waarborgt. Zij vragen de integrale toepassing door alle staten van alle bepalingen van de slotacte van de conferentie van Helsinki. Zij hebben echter niet rechtstreeks verwezen naar de houdingen van de Sovjet-Russische en Tsjechoslowaakse regeringen jegens de dissidente bewegingen.

De leiders van de drie communistische partijen hebben bevestigd dat zij van plan zijn in de toekomst de internationale solidariteit en vriendschap te ontwikkelen op de basis van de onafhankelijkheid van elke partij voor de opbouw van socialistische maatschappijen die overeenkomen met de omstandigheden van elk land.

Na bevestiging van de solidariteit van de Franse en Italiaanse communistische partijen jegens hun Spaanse kameraden onderstreept de verklaring dat de wil om het socialisme in de democratie en de vrijheid te verwerkelijken de opvattingen bezielt die in alle onafhankelijkheid door elk der drie partijen zijn uitgewerkt.

UITNODIGING

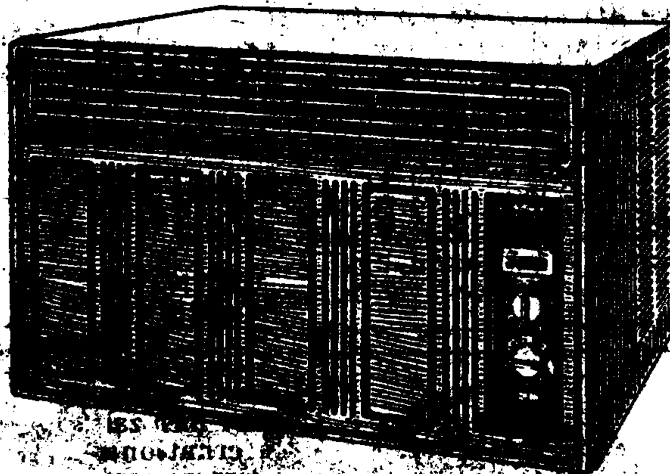
De Hogeschool van de Nederlandse Antillen, Juridische Faculteit Aruba, nodigt belangstellenden hierbij uit tot het bijwonen van een lezing verzorgd door Prof. Mr. W.G.H. van der Grinten, hoogleraar in het Burgerlijk Recht aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen.

Onderwerp: Stakingsrecht.

Datum: Woensdag, 30 maart 1977.
Plaats: Collegezaal Juridische Faculteit, Pierre Corneillestraat 2.

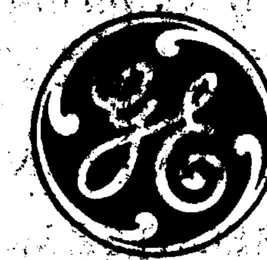
Tijd: 20.00 uur.

De docent-coordinator,
Mr. N.E. Henriquez.









TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Gobierno di Territorio Insular di Aruba tin mester di e siguiente instructornan pa drenta servicio mas pronto cu ta posibel pa su cursonan hotelero:

1. un persona cu lo worde encargá cu e cursonan pa "waiter";
   Exigencia: minimo educacion basico den e profesion aki y por lo menos 2 aña di experiencia como headwaiter;
2. un persona cu lo worde encargá cu e curso pa "assistantcook";
   Exigencia: minimo educacion basico den e profesion aki y por lo menos 2 aña di experiencia como round-cook

Aplicacion pór escrito mester worde mandá promé cu April 4, 1977 na e siguiente direccion: Gobierno di Territorio Insular di Aruba, afd. Onderwijszaken, Bestuurskantoor, Oranjestad.

Brazilie en Bolivia bieden om het hoogst

Touwtrekkerij om organisatie finale

LA PAZ (BOLIVIA7 — Brazilie heeft er 100.000 dollar voor over en Bolivia twee maal dat bedrag om het eindtoernooi van de Zuidamerikaanse zone (in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1978) in eigen land te houden.

Brazilie, de winnaar van de Zuidamerikaanse voorrondegroep een, en Bolivia, het sterkst in groep twee, zullen met de winnaar van groep drie - Peru of chili - in een toernooi uit moeten maken wie zich direct plaatsen voor het eindtoernooi in Argentinie. De ploeg, die in dit tussentoernooi als derde eindigt, moet met de winnaar uit de groep negen van de Europese zone om een verdere plaats voor Argentinie strijden. De vraag is echter waar het tussentoernooi zal worden gehouden, Vertegenwoordigers van alle betrokken landen zijn momenteel in de Peruviaanse hoofdstad Lima, waar Peru en Chili zaterdag hun beslissende wedstrijd spelen. De reglementen van de FIFA schrijven voor dat het beslissende toernooi op neutraal terrein zal moeten worden gehouden, maar deze regel kan terzijde worden geschoven indien alle drie landen daarmee akkoord gaan. Zowel Brazilie, als Bolivia zijn dan ook direct begonnen met biedingen om het toernooi in eigen land te spelen.

Brazilie bood de twee komende tegenstanders ieder 10.000 dollar wanneer ze in het met 165.000 toeschouwers te vullen Maracanastadion in Rio de Janeiro zouden willen voetballen. Bolivia reageerde adequaat en bracht een bod uit van 100.000 dollar voor de beide ploegen die de reis naar het op 3700 meter hoogte gelegen stadion in La Paz zouden willen maken. Dat dit voor bezoekende ploegen een duidelijke handicap is, bleek wel in de groepswedstrijden: Bolivia versloeg er Uruguay (1-0) en Venezuela (2-0) en legde daarmee de basis voor de eindoverwinning in groep twee. De mogelijkheid zou bestaan het tussentoernooi wel degelijk op neutraal terrein te houden, en wel in Argentinie, het gastland van 1978. De Argentijnse voetbalorganisatie zouden echter al aan de Brazilianen hebben laten weten op een dergelijk evenement geen prijs te stellen, aangezien men - door het organiseren van dit toernooi - de glans van het grote gebeuren in 1978 niet wil afnemen.

Scherpenheuvel-UnDeBa: 3-0

Knik in opgaande lijn bij voetbal

WILLEMSTAD — De stijgende lijn die in de laatste wedstrijden van de semiprof-voetbalcompetitie viel waar te nemen, kreeg gisteravond weer een knik doordat Scherpenheuvel en Union Deportivo Banda Abao/Carlsberg beer in hun tweede confrontatie in dit seizoen ver beneden de maat bleven.

Zowel voetbaltechnisch als qua tempo, taktiek en inzet. Erg teleurstellend voor de aanhangers van Undeba die hun ploeg in de voorlaatste wedstrijd (tegen SUBT) een uitstekende indruk zagen maken. Scherpenheuvel zal zich daarentegen minder zorgen maken over het vertoonde spel want er werd niettegenstaande dat met 3-0 gewonnen (eerste ronde: 2-0 voor Scherpenheuvel). Met dit succes is Scherpenheuvel van de vijfde naar de derde plaats van de ranglijst geklommen met een gelijk aantal punten als Jong Holland maar met één wedstrijd meer gespeeld.

MINST ONINTERESSANT

De tweede helft van het treffen was het minst oninteressant omdat alle drie treffers na de rust vielen. In de eerste helft werd een tamme strijd geleverd. In de spelopbouw kwam na de pauze wel niet veel verbetering maar het publiek kreeg ten minste drie doelpunten te zien. De score werd in de 55ste minuut geopend door Rignald Bernardus die een moment van verwarring voor het Undeba-doel benutte om raak te schieten.

In de 80ste minuut leverde een combinatie tussen Leonard Basilia en Orlando Helena het tweede doelpunt op. Eerstgenoemde passeerde keeper Jopi Alvarez met een beheerst schot. Drie minuten later kreeg Mario Brigitha alle gelegenheid om nabij de grens van het strafschopgebied de bal te ontvangen, naar voren te rushen en de keeper te omspelen doordat de verdediging van Undeba op het fluitje van de arbiter bleef wachten. Brigitha stond volgens de scheidsrechter echter niet buitenspel en het resultaat was dat Brigitha alle kans kreeg om de keeper te omspelen en de bal in het doel te deponeren.

2e DIVISIE

De tweede divisie ontmoeting van gisteravond C.S.D. Barber vs Vesta eindigde in een gelijkspel van 2-2 De doelpunten werden gemaakt door Richard Janmaika (47ste min.) en Royle Marti (71ste min.) voor Barber en Mau Maria (58ste min.) en Wilfred Rondel (69ste min.) Het programma voor morgenmiddag luidt: 15.15 uur: Wacker - Deportivo Amigoe (tweede divisie); 17.15 uur SUBT Centro Dominguito (eerste divisie)

De standenlijsten van de eerste en tweede divisie zien er momenteel als volgt uit:

EERSTE DIVISIE

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpunten v.		t.	p t
1. S.U.B.T.	8	6	1	1	18	—	9	13
2. Jong Holland	7	3	3	1	16	—	7	9
3. Scherpenh.	8	3	3	2	16	—	16	9
4. J. Colombia	7	3	1	3	10	—	8	7
5. C. Dominguito	7	3	1	3	16	—	16	7
6. Victory Boys	8	3	1	4	11	—	19	7
7. Sithos	[illegible]	[illegible]	2	[illegible]	7	—	[illegible]	[illegible]
8. Undeba	[illegible]	[illegible]	0	6	9	—	18	4

TWEEDE DIVISIE

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpunten v.		t.	p t
1. CSD Barber	9	5	2	2	25	—	13	12
2. Vesta	7	4	2	1	28	—	12	10
3. Dept. Amigoe	8	4	2	2	14	—	14	10
4. Canisius Boys	7	3	3	1	24	—	10	9
5. Wacker	7	3	2	2	13	—	9	8
6. De Koning	6	3	1	2	13	—	8	7
7. Willibrordu	8	2	0	6	12	—	44	4
8. Hub. Korsow	8	0	0	8	8	—	37	0

WILLEMSTAD — In totaal 27 leden brachten hun duiven naar het clubgebouw aan de Schottegatweg, om ze te laten registreren en inkorven voor de eerste twee wedstrijden van het seizoen.

Er werden 97 duiven ingekorfd voor de vlucht vanaf Westpunt, terwijl 128 de mand ingingen voor de vlucht vanaf Bonaire. Het inkorven verliep, ondanks het grote aantal deelnemers, bijzonder vlot, zodat er achteraf ruim tijd overbleef voor de leden van de beide clubs, om van gedachten te wisselen.

De lossingen, te Westpunt om 7 uur en te Bonaire om 7.30 uur, door respektievelijk de heren Pemberton Sr. en Vis, werden zoals gewoonlijk prima verzorgd. De wind was nauwelijks merkbaar, maar het was helaas wat heing, wat zeker als een nadeel beschouwd mag worden bij een eerste vlucht vanaf Bonaire.

De snelste duif vanaf Westpunt (van de Hr. Hyder) liet 997.58 m/m konstateren, terwijl een duif van de Hr. Rademacher deze eer voor zich opeiste vanaf Bonaire, met een snelheid van 1036.87 m/m.

Het zij opgemerkt, dat de vluchten van Bonaire klassificatiewedstrijden zijn, voor die vanaf Los Roques.

De volgende inkorving vindt plaats op zaterdag 26 maart, tussen 3 en 5 uur. Aanslag: 5 uur.

Argentijnse guerrilleros:

"GEEN ACTIES TEGEN BUITENLANDSE SPELERS"

BUENOS AIRES — De guerrillastrijders van de linkse montonero's in Argentinie zeggen volledige garanties toe aan alle spelers, trainers, begeleiders, supporters en buitenlandse journalisten rond de finalewedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal die volgend jaar juni in Argentinie plaatsvinden. In een per post aan het persbureau UPI toegestuurd communique verklaren de Montoneros geen acties te zullen ondernemen tegen deelnemers aan het wereldkampioenschap. Maar ze geven wel een duidelijke wenk dat acties zullen worden gevoerd tegen de Argentijnse regering, gebruikmakend van het feit dat duizenden voetbalsupporters en internationale journalisten daar getuige van kunnen zijn.

De Montonero's zullen zich niet alleen niet tegen de finales van het wereldtoernooi in 1978 verzetten, we hebben er zelfs belang bij dat ze worden gehouden, aldus het communique dat ondertekend is door Jorge H. Salazar, hoofd van de persafdeling der Montos. Volgens het communique zal de aandacht van de wereld tijdens het evenement op Argentinie zijn gericht en zal de militaire dictatuur geen wijziging aanbrengen (voor die periode) in haar beleid van verraad, uitbuiting en brute onderdrukking. Noch zal het volk zijn heldhaftig verzet verminderen. Integendeel, dat verzet zal elke dag toenemen.

Mensen uit de gehele wereld zullen van die confrontatie getuige kunnen zijn, aldus het communique. Nadat Argentinie voor de organisatie van de finales om het wereldkampioenschap was aangewezen is herhaaldelijk van vele zijden twijfel geuit of de autoriteiten in Buenos Aires wel in staat zouden zijn de veiligheid rond de wedstrijden te waarborgen, juist in het licht van de vele guerrilla-acties in het land. Er is ook enige tijd sprake geweest van een gezamenlijke Belgisch-Nederlandse kandidatuur voor het geval Argentinie niet in staat mocht zijn het eindtoernooi van het wereldkampioenschap te organiseren.

Fortemkoor in Tamarijnkerkdienst

WILLEMSTAD — In de maandelijkse Tamarijndienst zondagavond om half acht zal de centrale vraag zijn: kan een ander jouw schuld op zich nemen; kan een ander jouw lijden dragen? In deze lijdensweken belijdt het christelijk geloof: het kan! In ons nadenken over DE ander: Jezus Christus, vragen wij: wie is Hij, wat doet Hij, wat kan Hij? Maar ook: wat is Hij niet, wat doet Hij niet, wat kan Hij niet? Wat vertelt de lijdensgeschiedenis over Hem? Voorganger is ds J. Veen. In de dienst zal het Fortemkoor onder leiding van dirigent Fons van der Mullen zijn medewerking verlenen. Aan de piano wordt het koor begeleid door de heer S. van Hulsebeek, terwijl mevrouw H. Hogendoorn de gemeentezang verzorgt. Het koor zal vier korte liederen van de Duitse componist H. Schütz (1585-1672) ten gehore brengen. Ieder is uiteraard van harte welkom!

Atletiek

NAIROBI — De Keniaan Charles Mukora, een van de drie Afrikaanse leden van het bestuur van de Internationale Atletiek Federatie (IAAF) heeft vrijdag gewaarschuwd voor het verder doorvoeren van boycot-acties in verband met Nieuw-Zeeland.

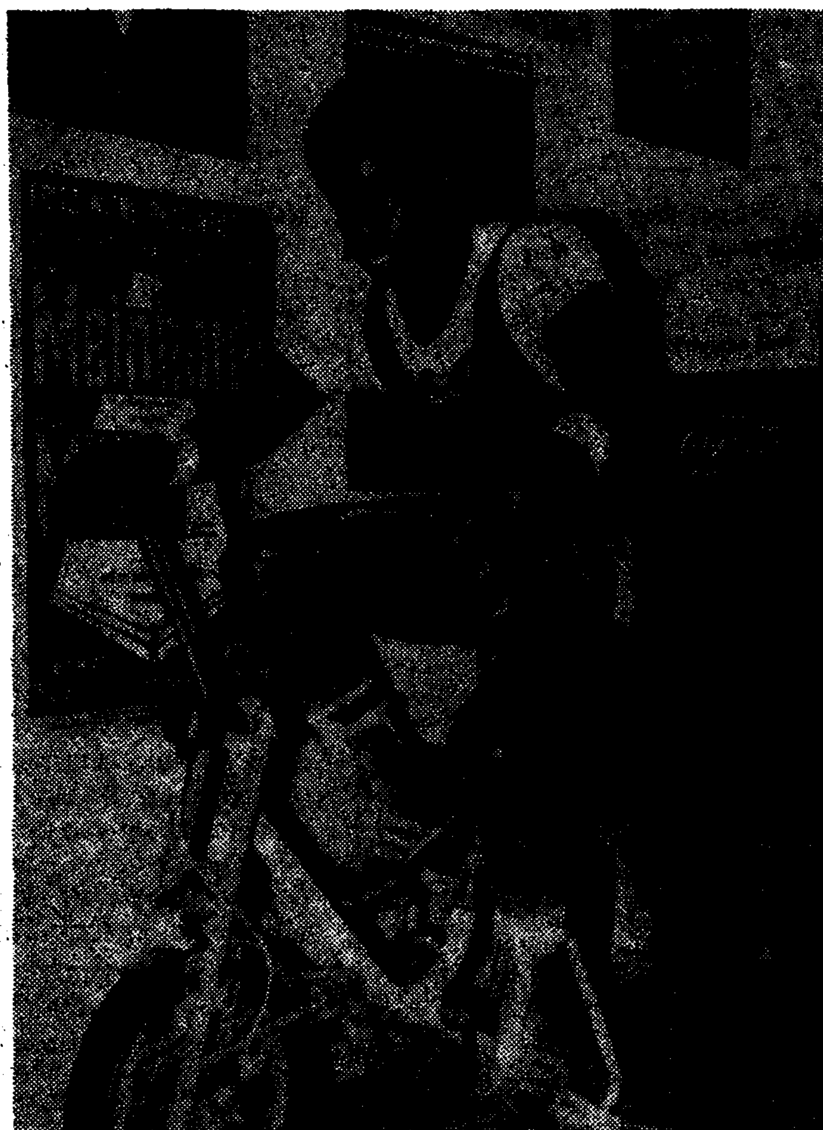
Wij moeten onze standpunten over Nieuw-Zeeland nog maar eens goed overwegen. Elke boycot doet ons meer pijn. Men mag ons dan wel missen tijdens internationale evenementen, maar de IAAF is niet van plan zijn standpunt te veranderen.

Bloeiende handel in gevangenis...

LIMA Een gedetineerde in een gevangenis te Lima, Peru, had zijn cel omgetoverd in een soort supermarket. Hij verkocht er van alles, van vloerkleden tot televisietoestellen. Toen de gevangenisautoriteiten er lucht van kregen en een eind maakten aan de bloeiende handel van hun kostganger vonden zij in de cel voor enkele duizenden guldens aan sierraden, veertig pantalons en 27 overhemden. Hij had juist een flink bedrag aan winst op een particuliere bankrekening gestort.

Na tko-zege op De Luca:

Albertus 4 april tegen Tiger Quai



FRANK ALBERTUS: „Tiger Quai kan me niet tegenhouden".

BREMEN — Frank Albertus (Curacao) heeft vrijdagavond bij internationale bokswedstrijden in Bremen door opgeven in de derde ronde gewonnen van de Italiaan Luciano de Lucca. De Antilliaan haalde zijn tegenstander zowel in de eerste als tweede ronde met keiharde slagen naar het canvas. In de derde ronde staakte De Lucca, die in zijn carriere nog nooit was neergegaan, de ongelijke strijd.

Het was de tweede overwinning van Frank Albertus, die op maandag 4 april in Amsterdam bokst, in een tijdsbestek van drie dagen. Afgelopen dinsdag won hij in Wenen van de Oostenrijkse weltergewicht Ludwig Kammerhofer.

Albertus ontmoet op 4 april niemand minder dan de Ghanees Tiger Quai, die begin deze maand James Vrij tijdens een boksgala in de Ahoyhal bont en blauw sloeg. De Antilliaan verloor via technische knockout na vijfmaal neergegaan te zijn.

Pas twee dagen na de wedstrijd kon Vrij zijn rechteroog weer opendoen. Albertus is blij met dit gevecht waar hij eindelijk zijn kwaliteiten als pugilist kan bewijzen, en hij tevens revanche kan nemen voor zijn landgenoot. "Ik stop Tiger Quai", zegt een vastberaden Albertus die het Europees kampioenschap als eerste wens op zijn verlang... -lijst geplaatst heeft.

JAMES VRIJ na het debacle tegen Tiger Quai die maandag 4 april tegenstander is van Frank Albertus.

Baseball knockout op Kanga

WILLEMSTAD — Op het sportterrein te Kanga wordt dit weekeinde een grandiose baseballknockout gehouden voor A-klassers. Deelnemers aan dit toernooi zijn Amstel Tigers, Astros/Sta. Maria, Azucar, Alpha, Sithoc/Quaker State, Hitachi/Nam King Dragons en Cherokezen Stars/Curacao Plaza Casino.

De Lime-limit per wedstrijd bedraagt twee uur. Het programma is als volgt: ZATERDAG...14.00-16.00 uur Aplha - Hitachi (A); 16.15-18.15 uur Astros — Sithoc (B). ZONDAG...09.00-11.00 uur Amstel — Cherokezen Stars (C); 11.15-13.15 uur Azucar — winnaar B (D); 13.30-15.30 uur Winnaar A — winnaar C (E); 15.45 [illegible] winnaar D — winnaar E.

Japan en Zuid-Korea gelijk: 0-0

TOKIO — Japan en Zuid-Korea hebben hun voorlaatste wedstrijd in groep 2 van h de Aziatische zone voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal gelijkgespeeld. In Tokio werd het 0-0. De tweede ontmoeting tussen beide landen is op 4 april in Seoel. De stand in groep 2 is: Israel 4 wedstrijden, 5 punten (5-3), Zuid-Korea 3-4 (3-1); Japan 3-1 (0-4).

Karateka's naar Pto. Rico

ORANJESTAD — Een delegatie van de Aruba Karate Do is gistermiddag o.l.v. instructeur Franky Kuiperi naar Puerto Rico vertrokken, waar men zal deelnemen aan de internationale wedstrijden georganiseerd door de Puerto Rico Karate Do.

De deelnemers zijn één vrouwelijke en zeven mannelijke karateka's, en wel Ingrid Richardson, Nel Scholten, José Boyé, Kenneth Odor, Kenneth Ho Sing Loi, Rooney Boyé, Efrain Eman en Franklin Richardson.

De delegatie wordt maandagavond op Aruba terugverwacht.

"Tennistalk" door Alan Cooke:

Laat kinderen zelf problemen oplossen

LEG UW KIND niet in de watten; geef hem de kans zich te ontplooien! Met de jeugdkampioenschappen van Aruba kreeg ik mijn eerste kans om de reactie van de spelers te zien wanneer zij het hard te verduren krijgen. Er zijn veel goede een veel slechte wedstrijdspelers. Een goed wedstrijdspeler wordt geacht bij welk duel dan ook zijn beste prestatie te leveren. En van deze personen lopen er maar weinig rond op de wereld.

GOEDE SPELERS

Worden goede wedstrijdspelers geboren of gemaakt? Boven op de lijst van een goed tennisser moet behalve „know-how" ook staan vastberadenheid, volharding en moed. Karaktereigenschappen die voor borg staan dat een speler nooit opgeeft voor het laatste punt gevallen is. Als ik een jongetje van 6-7 jaar mag coachen en alle nodige ingredienten in zijn karakter kan stoppen, dan garandeer ik hem optimale resultaten. In de meeste gevallen echter is het karakter al in grote lijnen gevormd bij een kind die bij mij komt tennissen.

Vroeger beweerde men dat je geboren werd met alle gaven in je: Je was knap of stom, om het maar zo te stellen.

VERKEERDE MENSEN

Ik en nog velen geleven dat het de verkeerde mensen zijn die je veelal op de tennisbanen ziet. In de korte tijd dat ik op Aruba woon heb ik hier dezelfde situatie ervaren. Je hoeft beslist niet helderziende te zijn om te constateren dat de jongeren onder de tennissers vrijwel allen uit een milieu komen waar de levenstandaard erg hoog is. Soms worden mensen nagewezen die het met een schamel inkomen moeten doen, - ze zijn arm, onbevoorrecht of beroofd van alle goeds in het leven.

Hun situatie kan echter een enorme stimulans zijn. Eenvoudig gezegd: als je maar heel weinig gewend bent, dan ben je geneigd de kansen en beloningen die je levensweg ontmoet te waarderen. Trouwens voor jouw is er maar een richting, n.l. de ladder omhoog.

VERPEST

Ik ben van mening dat kinderen uit gezinnen met hoge inkomens „verpest" zijn. Ik schrijf geen onzin. Zij krijgen (bijna) alles wat hun hartje begeert. Zij kennen geen ander leven dan die van de overvloed; iedere seconde, minuut, uur en dag zijn zij beschermd tegen de realiteit van het leven.

En wat gebeurt wanneer de dag des oordeels komt; wanneer het kind op zijn eigen benen moet staan en geconfronteerd wordt met talrijke problemen die hem altijd irreeel hebben voorgestaan? En hier stort het dak hulpeloos in. Ik maak dergelijke gevallen elke dag mee op de tennisbanen van Aruba. Kinderen en jonge mensen, die hun slag niet goed kunnen afgeven en hierop als baby's reageren, door driftaanvallen te krijgen en depressiviteit te tonen. Ligt de schuld bij hen? In sommige gevallen wel, maar het antwoord is mestal een uitdrukkelijk NEE.

OORZAAK

De omgeving thuis is de oorzaak van dit gedrag. De foute filosofie die thuis en in zijn omgeving heerst is: „Ik kreeg alles wat ik wenste, dus zal ik voor zorgen dat mijn kinderen ook alles of meer krijgen". Deze houding is veel voorkomend, zeer mensenlijk, maar naar mijn mening ook erg verkeerd.

Als we aannemen dat ouders hun kinderen tot verantwoorde en onafhankelijke volwassenen willen zien opgroeien, dan moeten zij niet vergeten dat niet alles in het leven even gemakkelijk komt; dat voor sommige dingen hard gewerkt moet worden, dat er problemen komen die opgelost moeten worden en dat ieder opgelost probleem een stap verder is op de weg naar onafhankelijkheid. Als uw kind een probleem heeft is dat goed. Waarom? Omdat iedere keer als hij een probleem tegenkomt waarvoor hij niet uit de weg gaat hij een beter en succesvoller mens wordt. Dus, anders die een kind hebben dat tennist of geinteresseerd is in tennis, alstublieft, maak het hun leven niet te gemakkelijk. Leer hen onmiddelijk dat een mijlpaal bereiken, altijd opoffering, vastberadenheid en hard werken vereist. Moedig uw kind aan om regelmatig op de baan te gaan oefenen, moedig hem aan om iedere dag wat gymnastiek te doen.

In eerste instantie zal de disciplinie van uw kant moeten komen, maar als er bij een kind na verloop van tijd te veel weerstand optreedt, is het misschien beter het tennissen te vergeten, of althans voor bepaalde tijd te laten rusten. Coachen is niet de gemakkelijkste baan, maar het is zeer lonend als er resultaten geboekt worden. Als uw u uw kind vorderingen in tennis wil laten maken, stuur ze naar mij, ik zal ze het beste van mezelf geven, - Maar - Geeft u me dan eerst het beste van uzelf? Haal uw kind uit de watten, geef hem de kans zich te ontplooien! Tot de volgende week!

If you have any questions relating to your tennisgame why not write to me c/o the Amigoe and perhaps I can help you. I offer this service to all Amigoe-readers everywhere. If you are able to write in English it would be easier for me, but use whatever language you feel happier with, Somehow, somewhere, I shall find a kind person to do the translation for me.

ALAN COOKE.

Mos‘ ›u wraakt lastercampagnes

MOSKOU - De Sovjet-Unie heeft verontwaardigd tegengesproken dat de mensenrechten in het land worden geschonden. Ze heeft het westen beschuldigd van het voeren van een gemene lastercampagne te aanzien van deze kwestie. Het Russische partijorgaan Pravda schreef in een lang artikel de individuele politieke rechten en vrijheden in de Sovjet-Unie slechts door één eis worden beperkt-- dat ze geen schade toebrengen aan de rechten van anderen of aan de samenleving als geheel. De imperialistische propaganda voert systematisch gemene lastercampagnes in een poging de indruk te wekken dat burgerrechten en politieke vrijheden in de Sovjet-Unie worden geschonden. De reden voor de ophef die wordt gemaakt is volgens de Pravda het ontbreken van vrijheid in de Sovjet-Unie voor anti-Russische propaganda en activiteit en het feit dat klaplopers en anti-sociale elementen geen toestemming krijgen te leven volgens de jungle-wetten van het kapitalisme. Vrijheid van het individu is het heilige en onvervreemdbare recht van alle oprechte burgers en arbeiders, maar niet van degenen die hopen op vrijheid voor activiteit tegen het volk, aldus het blad.

Meerderheid staten voor hulp aan De Maayer met meubelfabriek

WILLEMSTAD – De meerderheid van de staten blijkt akkoord te gaan met het regeringsvoorstel om de Antilliaanse metalen meubelfabriek nv een lening te verstrekken van 440 duizend gulden. Een deel der staten echter heeft principiele bezwaren tegen deze hulp. De regering gaat zich volgens hen namelijk op gevaarlijk terrein begeven en schept op deze manier een precedent. Dadelijk komen ook andere kleine bedrijven die in moeilijke financiele situatie terecht zijn gekomen bij de regering aankloppen. Deze statenleden vragen de regering of het bedrijf zich met een soortgelijk verzoek voor hulp zich tot de eilandsregering van Curacao heeft gewend en mocht dit het geval zijn, dan zou men graag willen weten waarom het toen werd afgewezen. De oppositie tegen de regeringssteun aan De Maayer voert verder nog talrijke andere zaken aan tegen eventuele steun aan het bedrijf.

De meerderheid echter welke tot hulp geneigd is, baseert zijn houding op de volgende overwegingen; bij uitblijven van hulp vallen er nog meer ontslagen. Dit moet voorkomen worden. Bij het bedoelde bedrijf worden ook enige jongelui opgeleid tot meubelmaker, iets dat niet zoveel meer voorkomt. Het gaat verder om een import vervangende industrie. Dit soort kleine industriele bedrijven dragen bij tot een versteviging van de economische basis, niet alleen van Curacao, maar van het gehele land. Aldus hun overwegingen. Zonder dat men aan zijn fiat iets af wil doen, vragen zij zich ook af, waarom eigenlijk Curacao niet is bijgesprongen.

In het verslag van de vergadering der centrale commissie van de staten over deze materie is heel wat meer ruimte in beslag genomen voor de argumenten van de oppositie tegen dit regeringsplan. Naast het argument dat hiermee een precedent wordt geschapen komt men nog met de volgende feiten over de brug: de vordering van de bank op De Maayer bedraagt in totaal anderhalf miljoen gulden. Wanneer de bank door het verstrekken van de lening van 4,4 ton de mogelijkheid zou hebben gezien om dit bedrag van anderhalf miljoen gulden terug te krijgen, dan zou men dat zeker hebben gedaan. Dat dit niet gebeurd is duidt er dus op, dat de bank waarschijnlijk geen toekomst meer ziet in een voortzetting van de fabriek. Op welke gronden heeft de bank de lening geweigerd, zo wil men weten. Ook vraagt men of een [illegible] de vroegere opzet – vlak voor de brand schakelde men over van timmerwerk op de fabricage van meubilair – niet tot betere resultaat zou hebben geleid. Tot en met april 1974 was het een goedlopend bedrijf. Zou dan een lening door de regering niet overbodig zijn geweest.

Is het initiatief tot hulpverlening aan De Maayer van de regering zelf uitgegaan? Is dit het geval, waarom is de regering dan ook niet een bedrijf op Aruba te hulp gekomen, dat als gevolg van financiele moeilijkheden onlangs zijn werkzaamheden heeft gestaakt? Ook stelde de oppositie het volgende aan de orde: de STINA heeft laten weten slechts bereid te zijn tot vergroting van het aandelenkapitaal als de geaccumuleerde verliezen weg gewerkt zijn. Waarom heeft de regering dan niet aan De Maayer een lening verstrekt onder de voorwaarde dat wanneer over een jaar deze verliezen mogelijk zullen zijn weggewerkt, men de STINA zal benaderen met het verzoek de verstrekte lening over te nemen.

Zijn er naast Banco Popular Antilliana nv en de STINA ook andere bank of financiele instellingen terzake benaderd en welke zijn dat dan geweest en waarom hebben zij afwijzend gereageerd?

In de staten heeft men ook de suggestie gedaan om de mogelijkheid te bezien of men het spectrum van het bedrijf niet kan uitbreiden. Men is nu hoofdzakelijk gericht op het vervaardigen van metalen meubelen. Men zou moeten bekijken of men ook niet houten meubelen kan gaan fabriceren, zodat men een industrie wordt welke de gehele meubelmarkt van de Antillen kan bestrijken. Misschien zou men dan in de toekomst ook kunnen gaan denken aan export, zoals dit gebeurde met het bier en de verf, welke producten nu ook voor export vervaardigd worden. Tot zo ver de staten over de hulp aan De Maayer nv.

Productie KLM hoger in februari

WILLEMSTAD – In de maand februari is de productie van de KLM met twee procent gestegen in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar (tussen haakjes steeds de cijfers van de corresponderende periode in 1976). Wat de lijndiensten betreft (62,6, min vier procent) miljoen tonkilometer (steeds in miljoen-tonkilometers, vervoerde men 60.4 (62.6 vier procent passagiers, 51,6 (51,5 geen groei) vracht en 2,4 (2,3 plus zes procent) post; de charterproductie liep terug tot 7,4 (8,7, min veertien procent), zodat het gehele vervoer uitkwam op 21,8 125,1 min drie procent); de productie, bedroeg in totaal 240,1 (235,2 plus twee procent); de beladingsraad bedroeg 50,8 (53,2) procent.

Over de periode april tot en met februari krijgt men het volgende beeld: lijndiensten: passagiers: 876,0 (860,4 plus twee procent), vracht: 582,7 (551,0 plus zes pr.) post: 29,1 (27,7 plus vijf pr.) charters: 172,3 (161,3 plus zeven pr.) totaal vervoer: 1660,1 (1600,4 plus vier pr.), productie: 3014,7 (2948 plus twee pr) en de beladingsgraad bedroeg 55,1 (54,3 procent.

Kitoki bedankt Jeugdvakantie

WILLEMSTAD – Van de stichting Jeugdvakantie heeft Fundashon Kitoki een flinke donatie gekregen, waarvoor men waarvoor men zeer dankbaar is, zoals blijkt uit een communique van Kitoki, ondertekend door voorzitster Irma van der Biest. Hoewel Kitoki niet meer wekelijks op de beeldbuis te zien is, blijft men, zij het wat op de achtergrond, actief. Men concentreert zich nu meer op het kind in nood. Daarom heeft men verleden jaar een vakantieweek georganiseerd.

Veel medewerking heeft men ontvangen van de stichting Jeugdvakantie en dan met name van de dames Marlene Middelkamp-Eustatia en Maritza Eustatia.

Deze stichting heeft toen besloten bij monde van voorzitter E. Solomon zijn gelden te doen toekomen aan Kitoki en dan met name voor het onderdeel Jeugdvakantie. Het ging daarbij om een donatie van fl. 1.263,33. Aan deze gift hebben ook medewerking verleend de oud-bestuursleden van de stichting M. Eustatia en E. Zielinski. Kitoki geeft de verzekering, dat zo'n 250 kinderen een onvergetelijke vakantie hebben gehad. Ook al komt het bedankje wat laat, de dankbaarheid is er niet minder om.

Droogte oorzaak van grasbranden

PHILIPSBURG – Door de enorme droogte en hitte die momenteel op St. Maarten heersen, wordt er de laatste tijd branden geconstateerd op gronden begroeid met gras. Afgelopen woensdag werden twee van dergelijke branden geconstateerd. De eerste ontstond te Guana Bay waar een klein grasgebied vlammen vatte door de vonken van een kraanwagen van Cramer Construction Co. De brand werd snel gedoofd.

Ongeveer drie uur 's middags werd een brand geconstateerd op Clebay. De oorzaak is onbekend. De brandweerwagen van Philipsburg rukte uit en moest assistentie vragen van de brandweer van het Juliana vliegveld.

Na enige tijd was de brand voorbij, niet zozeer door werkzaamheden van de brandweer maar omdat er gewoon geen gras meer te verbranden viel. De brandweerwagen van Philipsburg heeft een capaciteit van 1100 liters water terwijl die van het vliegveld 5000 liter inhoudt.

Essolito club 25 jaar

WILLEMSTAD – Bij gelegenheid van het vijfentwintig-jarig bestaan van de Essolito jeugdclub te San Nicolas op Aruba is een ruim twintig pagina's tellende tijdschrift verschenen Essolito memoirs. Blijkens het voorwoord van de heer G.J. Schouten, die ook uit andere functies en publicaties bekend is, was de Essolito jeugdclub de eerste georganiseerde jeugdbeweging op Aruba, door hem opgericht. In alle bescheidenheid merkt hij op, dat men de club wel eens aanduidde met de „one man YMCA".

De organisatie richtte zich op de jeugd van San Nicolas en dan nog in het bijzonder de jeugd uit de gezinnen, waar men het niet zo breed had. De heer Schouten memoreert onder meer het feit, dat de leden van de muziekgroep San Fernando brothers allemaal lid zijn geweest van de Essolito jeugdclub. Een van de meest gedenkwaardige gebeurtenissen uit het begin van de club wordt het mammoet-hot dog-feest genoemd in september 1956 toen niet minder dan 1650 hot dogs verwerkt werden door de jeugd van San Nicolas.

In het boekje wordt ook melding gemaakt, van het feit, dat vanaf het begin de Amerikaanse vlag boven het centrum hing als dank voor de hulp welke men had ondervonden van de Amerikanen die werkzaam waren bij Lago. In de loop der jaren is dit vlag vertoon een protest geworden, aldus de heer G. Schouten, omdat er op Aruba geen Amerikaans consulaat is terwijl Aruba juist de meeste Amerikanen telt van de gehele Antillen. Heeft men een Amerikaans visum nodig, dan moet men naar Curacao vliegen om die zaak in orde te brengen.

Blijkens het relaas heeft de club ook talrijke gemeenschapsprojecten uitgevoerd zoals het plaatsen van de kleinen pilaren rond het gedenkteken van Boy Ecury.

ORANJESTAD – Een uitgelaten menigte stroomde gisteravond bij de woning van MEP-leider Betico Croes samen om de referendum-uitslag te vieren. Bij die gelegenheid hield Betico Croes, die duidelijk onder de indruk was van de uitslag van de stemming een korte toespraak. (zie foto's)

NIEUW ZIEKENHUIS SABA BIJNA KLAAR

SABA - Achter het Bestuurskantoor en het tehuis voor oude van dagen op Saba is men begonnen met de bouw van een nieuw ziekenhuis voor Saba. De plaats is achter het tehuis van oude van dagen gekozen aangezien dit kosten besparend voor de exploitatie is aangezien dit thans door één staf kan geschieden. Het tehuis voor oude van dagen, dat evenals het nieuwe ziekenhuis in eigen beheer gebouwd wordt, zal binnen kort betrokken kunnen worden en is bijzonder modern ingericht. Tijdens het bezoek van de Arubaanse redactie aan Saba vertelde ged. Will Johnson [illegible] een en ander over het project van het nieuwe ziekenhuis waarvan de bouw [illegible] 882.000 gulden [illegible] waarvan vijfenzestig [illegible] door Nederland gefinancierd zal worden. Binnen [illegible] maanden zal het [illegible] hospitaal betrokken [illegible] worden. Zoals bekend heeft [illegible] van Saba destijds [illegible] het tehuis voor oude van dagen zelf te bouwen, waardoor men tienduizend guldens kon besparen en het tevens als een werkgelegenheid voor de Sabanen werd gezien.

PHILIPSBURG – De 24-jarige R[illegible] zit al twee weken in de gevangenis nadat politie assistentie 12 maal verzocht werd voor zijn optreden. Hij wordt o.a. verdacht van inbraak in woningen en hotels. In de gevangenis zit de verdachte steeds lawaai te maken. Een arts constateerde [illegible] vermoedelijk een reis zal moeten maken naar Curacao voor een bezoek aan het psychiatrisch ziekenhuis.

Invullijst referendum Aruba vrijdag 25 maart:

Stemdistrict:		kiesgerechtigden totaal	uitgebracht:	Onafhankelijkheid:	Federatie:	Ongeldig:
Stemdistrict 1	A.A. Clubgebouw NOORD	993	827	723	18	86
2	Centro di Barrio Noord	778	682	615	15	52
2A	St. Aloysiusschool NOORD	713	559	492	10	57
3	Paso Sigur Huishoudschool NOORD	889	736	638	22	76
4	Colegio Ora Ubao TANKI LEENDERT	939	[illegible]	598	21	93
5	Aurora Kleuterschool TANKI LEENDERT	846	[illegible]	[illegible]	15	[illegible]
6	Eagle Clubgebouw ORANJESTAD	939	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible] Clubgebouw ORANJESTAD	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7A	Franciscuscollege MADIKI	853	596	475	25	96
8	St. Dominicuscollege ORANJESTAD	797	[illegible]	399	92	137
8A	Imelda Kleuterschool ORANJESTAD	576	453	386	20	47
9	Prinses Margrietschool ORANJESTAD	892	600	470	28	102
10	Julianaschool ORANJESTAD	723	434	339	26	69
11	Colegio Arubano ORANJESTAD	1073	622	334	[illegible]	236
12	Pius X School DAKOTA	1111	789	580	53	156
12A	Fatimacollege DAKOTA	730	510	332	39	139
13	Rode Kruispost DAKOTA	788	467	329	32	106
14	Caribe Clubgebouw ORANJESTAD	845	637	538	17	82
15	Martinusschool PARADERA	1209	1049	946	[illegible]	86
16	Kibrahachaschool PIEDRA PLAT	933	750	679	15	58
17	Caiquetio Clubgebouw PARADERA	586	545	521	10	14
18	Colegio San Hosé STA. CRUZ	1198	997	913	20	64
19	Kantoor WEB BALASHI	712	604	521	14	69
20	Huishoudschool Immaculata STA. CRUZ	739	607	535	15	57
21	Cacique Macuarimaschool MACUARIMA	551	494	459	10	25
21A	Centro Macuarima MACUARIMA	833	751	690	13	48
22	St. Janschool KADUSHI LARGO	989	902	852	10	40
23	Kukwisaschool POS CHIQUITO	1138	884	760	28	96
24	Heilig Hartschool SAVANETA	1199	987	876	19	92
25	Lucia Kleuterschool SAVANETA	905	723	603	19	101
26	Caiquetioschool CURA CABAI	772	539	457	22	60
27	Christus Koningschool BRASIL	1178	929	834	29	66
28	Dr. Martin Luther King Tech. School ST. NICOLAAS	918	559	371	31	120
29	Comm. Pieter Boerschool ST. NICOLAAS	1086	659	469	52	138
30	Y.M.C.A. Clubgebouw ST. NICOLAAS	704	382	300	30	52
31	Prinses Christinaschool ST. NICOLAAS	876	575	454	26	95
32	ST. Augustinuscollege ST. NICOLAAS	766	339	221	22	96
33	Hulpbestuurskantoor ST. NICOLAAS	856	222	107	36	79
34	Beuldeschool ST. NICOLAAS	1015	396	287	31	78
35	Prinses Wilhelminaschool ST. NICOLAAS	499	330	295	12	23
36	Pauluschool ST. NICOLAAS	847	223	136	19	68
37	Prinses Ireneschool ST. NICOLAAS	606	155	97	37	21
38	Graf von Zinzendorfschool ST. NICOLAAS	994	463	304	46	113
	TOTAAL:	37.346	26.172	21.418	[illegible]	[illegible]

Janssen Steenberg in Stinapa 13:

Ieder lid van maatschappij verantwoordelijk voor leefbaarheid

ONDER DE KOP bevolkingsgroei en milieuvervuiling heeft de heer Hans M. Jansen Steenberg directeur van Famia Plania een bijdrage geleverd aan het boekwerkje Stinapa 13 dat als titel ,,Pollution Problemen op Curacao" heeft.

In het artikel stelt de heer Steenberg dat er verband bestaat tussen toeneming van een bevolking en de mate van milieuvervuiling. Het artikel vervolgt:

Dit verband varieert met het voortschrijden van de tijd, en met de toe- of afnemende ontwikkeling en beschaving van die bevolking. Maar hoe het ook zij, bevolkingsgroei in het algemeen leidt tot een grotere milieuvervuiling. Indien door de bevolkingsgroei het aantal woningen per oppervlakte-eenheid, dus de woningdichtheid, door de bewoners als hinderlijk wordt ervaren, kan men zelfs met recht beweren dat verdere bevolkingsgroei op zichzelf al een vorm van milieuvervuiling is, - milieuvervuiling dan gezien als het samenstel van hinderlijke en zelfs schadelijke gevolgen van de invloed van de mens op zijn omgeving. Die negatieve invloed kan zich bijvoorbeeld openbaren in zichtbare vervuiling zoals in de baai van Ascencion, het gebied langs de kust ten oosten van het Princess Isle Hotel, weggeworpen flessen waarop geen of te weinig statiegeld geheven wordt, uit de auto achteloos geworpen kartonnen bekers en borden van de snackbar, etc. Bij grote bevolkingsdichtheid ontstaat ook het probleem van de soms wel, soms niet te vermijden hinder die wij elkaar aandoen, bijvoorbeeld door bij ,feestjes' de hele woonwijk uit de slaap te houden door met krachtige geluidsversterkers de avondstilte ingeslingerde ,muziek', of door met je auto of motorfiets zonder geluiddemper en met gierende banden geforceerd weg te rijden om vlak daarna met evenzo luid piepende - en snel slijtende! - banden af te remmen en daarmee de kinetische energie ineens weer nutteloos te verdoen in de hitte van banden en remmen. Het zal na het voorgaande duidelijk zijn dat de beschaving van een volk in belangrijke mate medebepalend is voor de vraag of dat volk van de technische en andere middelen die het ter bestrijding van de vervuiling ter beschikking staan, ook werkelijk gebruik maakt.

Eén van die technische middelen is geboorteregeling. Wat is geboorteregeling? Hieronder verstaan we:

a: het verwekken van niet meer kinderen dan men werkelijk wenst en b: het verwekken van die kinderen op het tijdstip dat men wenst.

In 1929 telde Curacao 43581 inwoners; bij een oppervlakte van 444 km2 levert dat een bevolkingsdichtheid van 98 inwoners per km2 op. In 1975 telde Curacao 156209 inwoners ofwel 351 inwoners per km2, dat wil zeggen 3 1/2 × zoveel als in 1929.

Met zijn 351 inwoners per km2 is Curacao een van de dichtsbevolkte gebieden ter wereld. Het voorgaande wil grofweg zeggen dat de bewoners van Curacao in 1975 3 1/2 + zo dicht op elkaar woonden als in 1929. Nu kunnen we natuurlijk nóg dichter op elkaar gaan wonen. Het eiland Manhattan is daar een voorbeeld van, of Singapore. Maar willen we dat?

Vóor de in 1975 gehouden verkiezingen voor de Eilandsraad beloofde één van de politieke partijen dat gezorgd zou worden voor de bouw aan de schreeuwende behoefte aan woningen met betrekkelijk lage huur tegemoet te komen. Wat betekenen echter 5000 volkswoningen aan ruimteconsumptie, aangenomen dat men het ideaal van de Curacaoenaar handhaaft: elk gezin in een vrijstaande woning? Als voorbeeld kunnen we nemen de volkswoningwijk Koraal Specht. Daar staan 857 vrijstaande woningen elk in een tuin van plus minus 500m2. De te bouwen 5000 volkswoningen vertegenwoordigen dan dus een ruimteconsumptie van vijfduizend achthonderd zevenenvijftig × Koraal Specht = 5,8 Koraal Specht!

Was hiermee de woningnood voor Curacao dan uit de wereld geholpen, dan zou men hier eventueel vrede mee kunnen hebben. Helaas kan nu reeds gezegd worden dat dit nog lang niet het geval zal zijn m.a.w. er zullen nog veel meer ,Koralen Specht' nodig zijn: wij zijn nu begonnen met Seru Fortuna, Jan Doret, Tera Corá e.a. maar de vraag rijst: waar is het eind? Kunnen we eindeloos doorgaan met onze bevolking te laten groeien en ze toch een passende behuizing geven? Willen we ook nog voldoende vrije natuur overlaten voor landbouw en rekreatie, of zullen onze kinderen binnen afzienbare tijd aan onze schaarse, maar mooie baaien een zelfde situatie aantreffen als de New Yorkers op Brighton Beach, de Amsterdammers op het Zandvoortse - en de Hagenaars op het Scheveningse strand op een zomerdag? Afschrikwekkende voorbeelden genoeg! Zullen we er iets van leren ten bate van onszelf en onze kinderen? En ten bate van andermans kinderen; nietwaar, die hebben ook recht op ruimte!

Zeker, men kan denken aan emigratie. Maar is die mogelijkheid erg reeel? Nadat de Nederlandse Antillen niet meer ,Nederlands' zullen zijn, mag worden aangenomen dat Nederland de immigratie uit de Antillen zal afremmen. zo niet stoppen (denk aan Suriname). Ook de V.S., Canada en de Latijns-Amerikaanse landen hebben lang geen onbeperkte immigratie meer. Zullen we niet veeleer de oplossing moeten zoeken op eigen eiland en zelf de verantwoordelijkheid voor onze bevolkingsgrootte moeten dragen? Zullen we er niet naar toe moeten werken, dat zo spoedig mogelijk een toestand ontstaat waarin ons bevolkingsaantal stabiel wordt, dat wil zeggen: niet meer groeit?

In de praktijk komt dat er op neer dat wij als ouderparen onszelf vervangen door gemiddeld niet meer dan twee kinderen: de twee ouders zullen elk te eniger tijd overlijden en hun plaats wordt dan door elk van hun kinderen ingenomen. De bevolking blijft dan in aantal stationair. Het vele geld dat nu uitgegeven moet worden aan verbreding van wegen (in verband met de intensivering van het verkeer door de groeiende bevolking), de uitbreiding van het onderwijs, de medische verzorging van een steeds groter aantal mensen, hoeft dan niet meer hoofdzakelijk te worden aangewend voor een kwantitatieve vergroting van die zorg, maar kan dan worden besteed aan een kwalitatieve verbetering, waarbij wij eveneens denken aan verbetering,

van onze openbare diensten en nutsbedrijven.

Hieruit volgt dat ieder lid van onze bevolking in het aantal van de kinderen die hij verwekt, een bepaalde verantwoordelijkheid draagt ten aanzien van de leefbaarheid van de maatschappij waarin hij zijn kinderen neerzet.

Verantwoord ouderschap omvat dan ook mede dit aspekt van onze verantwoordelijkheid. ,,Tot zover de heer Steenberg in Stinapa 13.

Dikke groentesoep

Twee ons ham
drie ons mager varkensvlees
een pond witte bonen
vijf aardappels
vijf wortelen
half pond knolselderij
vier preien
twee teentjes knoflook uit de knijper
zout naar smaak
twee en een halve liter water
enkele dunne sneetjes geroosterd brood (wit of bruin)

Snijdt de ham en het varkensvlees in stukjes Doe het vlees dan in het water samen met de bonen, die eerst geweekt moeten zijn, en de geschilde en doormidden gesneden aardappels, en de in schijfjes gesneden wortels de gesneden knolselderij en de preien.

Voeg knoflook en zout naar smaak toe. Kook de soep gedurende twee uur op een laag vuur. Leg op elk bord een sneetje geroosterd brood voor de soep in te schenken.

Goede relatie steeds belangrijker

Beter huwelijk met preventieve cursus

LEIDEN — Het Instituut voor Relatie-ontwikkeling, voortgekomen uit een initiatief binnen de vakgroep sociale psychologie van de Leidse Universiteit, gaat een schriftelijke communicatiecursus voor (echt) paren beginnen. De bedoeling van deze unike cursus is om partners vaardigheden aan te leren die nodig zijn om goed met elkaar om te gaan.

De nieuwe cursus is ontsproten aan een wetenschappelijk onderzoek dat vorig jaar in Nederland door de vakgroep sociale psychologie werd ingesteld onder ruim driehonderd echtparen uit Leiden, Leiderdorp en Oegstgeest.

Daarmee werd onderzocht of er behoefte was een doe-het-zelf-cursus voor communicatieverbetering in huwelijksrelaties. In de Verenigde Staten is gebleken dat een dergelijk initiatief ertoe kan bijdragen dat huwelijksrelaties verbeteren.

Volgens de initiatiefnemers, drs. Erik Vermeulen en drs. Frank Diepenbrock, is de totstandkoming van de communicatiecursus terug te voeren op de hoge echtscheidingscijfers en de overbelaste bureaus voor geestelijke volksgezondheid.

Vermeulen: ,,Dat zijn duidelijk symptomen die er op duiden dat er iets aan de hand is binnen het huwelijk. Vroeger was het huwelijk nogal zakelijk, was men in de directe voortbestaan van elkaar afhankelijk. Nu is het iets waarbij men de onderlinge relatie belangrijker vindt. En eigenlijk hebben we nooit geleerd om een langdurige relatie te onderhouden".

De initiatiefnemers van de cursus richten zich nu niet direct op partners die in hun relatie problemen hebben, maar gaan er vooral van uit dat relaties door middel van de cursus kunnen verbeteren. Diepenbrock: ,,De cursus heeft een heel duidelijk preventief doel en tegelijkertijd helpt het mensen die op de schreef zitten".



AMSTERDAM — Voor dit Japanse bruidspak werden 18000 kraaltjes gebruikt. Het model is afkomstig uit de collectie van Japanse bruidcostuums die exclusief voor het modehuis Lex Daniels werden gemaakt. Er zitten 500 manuur in het mantelpak.



PARIJS — Voor de vrouw die ervan houdt klassiek en stijlvol gekleed te gaan is er altijd nog Chanel. Deze twee pakjes zijn uit de voorjaarscollectie van dit fameuze huis. Rechts een wollen costuumpje in rood-wit-blauw met een witte katoenen kraag en links een tweedpakje in rose en wit uitgevoerd.

WAT? DAT!



ALGEMEEN wordt aangenomen, dat de GEKULTIVEERDE PAREL een uitvinding van deze tijd is en in de meeste encyclopedieen wordt de Japanner Mikimoto genoemd als de ontdekker van dit procédé.

De kunstmatige parel bestaat al meer dan 200 jaar en wij hebben hem te danken aan de Zweedse genees- en natuurkundige Carl Linnaeus. Het was in zijn tijd dat men iets meer te weten kwam over het ontstaan van de parels. Geen tranen van een zeemeermin zoals het bijgeloof wilde, maar epitheelcellen die zich hadden afgezet rondom vreemde lichaampjes — zoals kleine parasieten en zandkorreltjes — die de mantel van sommige plaatkieuwigen waren binnengedrongen.

Linnaeus kwam als eerste op het idee dit natuurlijke proces op kunstmatige wijze na te bootsen en na achttien jaar experimenteren (en honderden ontmoedigende pogingen) zag hij uiteindelijk zijn werk met succes bekroond. In 1761 had hij de eerste kunstmatige parel gekweekt. Koning Adolf Frederik, met wie Linnaues goede betrekkingen onderhield (hij was in 1757 zelfs in de adelstand verheven) toonde onmiddellijk grote belangstelling voor deze uitvinding en stelde hem een aanzienlijke beloning in het vooruitzicht. Linnaeus bleef er jarenlang tevergeefs naar uitzien (ook in die tijd was vadertje Staat kennelijk niet zo vlot van betalen!) en verkocht het procédé uiteindelijk voor een gering bedrag aan een rijke industrieel, die er — zover wij weten — nooit meer iets mee heeft gedaan. In het begin van de vorige eeuw probeerden zijn erfgenamen belangstellenden voor de 'cultivé parel' te vinden maar niemand zag er brood in.

Totdat de heer Mikimoto, door een kort opstel in een schoolboekje van zijn jongste zoon op deze methode attent werd gemaakt en uiteindelijk met de eer... en het geld ging strijken.

Hij is inmiddels multi-miljonair geworden.

Waar die schoolboekjes al niet goed voor zijn!

GEORGE L. MAZURE

Hondenshow in Hoffie Augustin

WILLEMSTAD - De Curacao Kennel Club (CKC) organiseert in Hoffi Agustin op tweede Paasdag een grote hondenshow. De best verzorgde hond, dus niet de beste rashond zal dan worden gekozen. Alle honden of dat nu rashonden, rasloze beesten, bastaards, kruisingen of koenoekoehonden of hoe ze ook genoemd mogen worden, zijn; ze kunnen allemaal meedoen. Een jury zal alleen kijken naar de conditie van de hond. Dat betekent: is de hond gezond, glanst zijn vacht, zijn de oren en ogen schoon en de nagels geknipt. Verder is hij gehoorzaam en loopt hij netjes aan de lijn. Er zal geen inschrijving van te voren worden gehouden. Hondeneigenaars die mee willen doen kunnen op 11 april met hun hond naar Hoffi Agustin komen en tegen een kleine vergoeding meedoen. Toeschouwers betalen hetzelfde. Kaartjes zijn aan de ingang van het hofje verkrijgbaar. Als deurprijs wordt een televisietoestel verloot. Met deze show wil de club proberen de mensen meer liefde voor het dier met name de hond bij te brengen.

Beledigende tutoyering

NEURENBERG — Het juridisch beledigende jij van een marktvrouw in Neurenberg tegen een politieman zal een derde gerechtelijk hoofdstuk krijgen. Een hof bevestigde donderdag het vonnis in eerste instantie waarbij de 44-jarige fruit-, groenten- en bloemenkoopvrouw Gunda Herbst wegens belediging tot een boete van 2.250 Mark werd veroordeeld.

De marktvrouw wil nu revisie van het vonnis. In haar pleidooi had zij de ,,stem van het volk" laten klinken. Het hele buitenland zal in lachen uitbarsten als wij Duitsers geen jij en jou tegen elkaar mogen zeggen, zomeende Gunda die in een dorpje opgegroeid is waar men dat wel doet.

Bovendien ziet zij een motief voor het proces in de chicanes van het betrokken politiebureau. Dikwijls stonden politiemannen urenlang in de buurt van haar marktraam om te zien of zij misschien niet het winkelsluitingsbesluit overtrad.

Het vergrijp van Gunda waar het allemaal om draait is dat zij bij een woordenwisseling een jongere politieman met u aangesproken had, maar tegen een in dienstjaren oudere collega jij gezegd had.

Kusje

EEN KUSJE is toch niet altijd zo onschuldig als het lijkt. Daarvan werden wij ons bewust toen dokter Saleh in een tv-voorlichtingsprogramma, waarbij de kijkers vragen over gezondheidskwesties konden stellen, naarvoren bracht dat de gevreesde geslachtsziekte syphilis echt niet alleen wordt overgebracht door seksueel contact alleen. Een eenvoudige kuspartijtje is al voldoende.

Dat men deze geslachtsziekte via het gebruik van wc zou kunnen oplopen verwees de arts naar het rijk der fabelen. Dokter David Reuben de auteur van "Everything you always wanted to know about sex" zegt over syphilis ondermeer dat de helft van de mensen die deze geslachtsziekte oploopt nooit enige symptomen zullen krijgen of weten dat ze de ziekte onder de leden hebben.

Normaliter volgens deze arts verschijnen de eerste symptomen van de ziekte aan de geslachtsdelen. Het is een kleine, harde zweer die spontaan weer verdwijnt. Maar deze zweer kan ook op de lippen of zelfs dieper in de mond voorkomen, wat wil zeggen dat de syphilisbacterie op die plaats het lichaam is binnengedrongen. De dokter zegt echter verder dat de helft van de vrouwen die de ziekte oplopen nooit de typische ulcer (zweer) vertoont, maar wel na twee of drie maanden de symptomen die bij het zogenaamde tweede stadium horen ondermeer een lichte huiduitslag.

Voor mannen geldt dat een derde van hen nooit een ulcer ontwikkelt.

Bomdreigingen tegen koningin

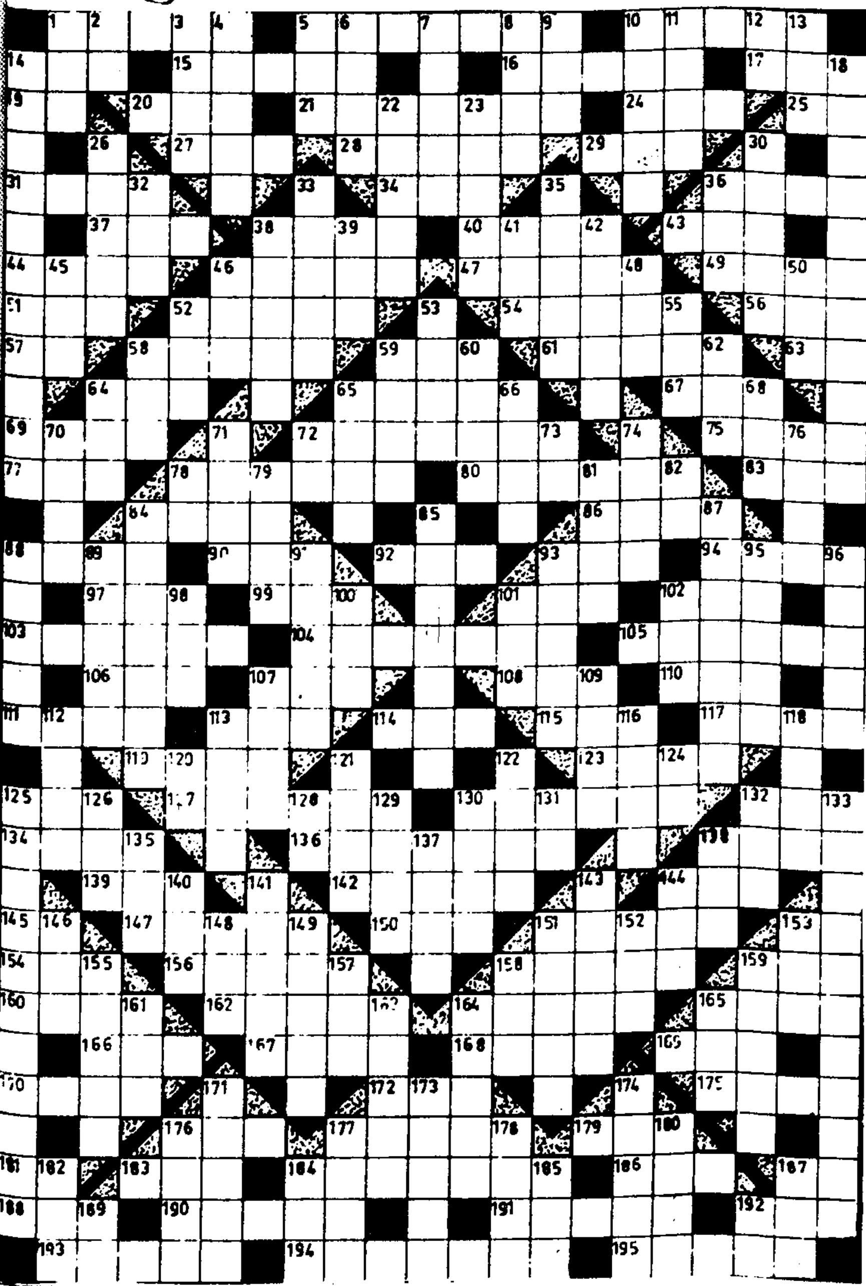
MELBOURNE — De politie van Melbourne in Australië verkeerde woensdag in opperste staat van paraatheid nadat zij twee bomdreigingen tegen koningin Elizabeth had gekregen. De koningin arriveerde woensdag in Melbourne op de tiende dag van het bezoek dat zij ter gelegenheid van haar zilveren regeringsjubileum aan Australie brengt.

De politie doorzocht de koninklijke tribune op de paardenrenbaan Flemington, waar de Britse koningin en haar man prins Philip een bezoek brachten en zij verhoogde de bewaking van het koninklijk jacht Britania, dat is afgemeerd in de haven van Melbourne.

De politie deelde later mee dat twee meelbommen werden gegooid naar het gevolg van de koningin, toen dit op weg naar Flemington het Royal Melbourne Institute of Technology passeerde.

De meelbommen kwamen van het gevolg terecht en de koningin zelf heeft er naar alle waarschijnlijkheid niets gemerkt.

Amigoekruiswoordpuzzel



1. afzichtelijk; 5. deel v. Afrika; 10. vloer; 14. vermogend; 15. satan; 16. doopgetuige; 17. vorm v.e. werkwoord; 19. niet deelbaar door twee; 20. mand; 21. vogel; 24. steen; 25. ter inzage; 27. deel v.d. mond; 28. graan; 29. ogenblik; 31. voegwoord; 34. boom; 36. vrucht; 37. water in Utrecht; 38. worp; 40. pl. in Engeland; 43. hengelbenodigdheid; 44. pl. in Noord-Brabant; 46. niet gevuld; 47. vierkante steen; 49. vis; 51. deel v.e. schip; 52. geplaag; 54. plant; 56. deel v. Malakka; 57. Dyne; 58. sein; 59. belemmering; 61. inwendig orgaan; 63. voegwoord; 64. vaartuig; 65. legeronderdeel; 67. grap; 69. maatstaf; 72. leerkracht; 75. temperatuur boven nul; 77. kleefstof; 78. actieradius; 80. bek v.e. dier; 83. voorkeur; 84. maanstand; 86. rijstbrandewijn; 88. Riv. in Italie; 90. afslagplaats bij golf; 92. voorschrift; 93. teken in de dierenriem; 94. muziekstuk; 97. pl. in Finland; 99. deel v.h. gelaat; 101. hevig; 102. slaghout; 103. om die reden; 104. onderdanig; 105. toestemming; 106. zwarte steensoort; 107. loflied; 108. bedrog; 110. bevel; 111. kleur; 113. vlaktemaat; 114 gehakte opening in het ijs; 115. ontkenning; 117. riv. in Spanje; 119. geneesmiddel; 123. nobel; 125. paardje; 127. hondehok; 130. gering; 132. uitroep; 134. brandstof; 136. valse gelofte; 138. houding; 139. vogel; 142. pl. in Groningen; 144. opening in het ijs; 145. en volgende en volgende; 147. ... klant; 150. veerkracht; 151. deel v.h. gelaat; 153. onmeetbaar getal; 154. groet; 156. graan; 158. voorbeeld; 159. vogel; 160. afkeer; 162. vuurpijl; 164. deel v.e. wiel; 165. pl. in Duitsland; 166. paardeziekte; 167. watervlakte; 168. akelig; 169. loterijbriefje; 170. draaikolk; 172. in orde; 175. maal; 176. waterdoorlatend; 177. positieve elektrode; 179. kleefstof; 181. maanstand; 183. vogeleigenschap; 184. vis; 186. vloerbedekking; 187. de onbekende; 188. strik; 190. muziekinstrument; 191. riv. in Belgie; 192. insekt; 193. bouwmateriaal; 194. drievoet; 195. Oostzeehaven.

VERTICAAL:

1. streep; 2. maanstand; 3. tevergeefs; 4. deel v. Afrika; 5. kledingstuk; 6. reus; 7. meer in Finland; 8. vrouw. zoogdier; 9. watering; 10. drinkgerei; 11. pl. in Rusland; 12. voor de vuist; 13. teek; 14. puddingsoort; 18. wanluidendheid; 22. noodzakelijk; 23. soort appel; 26. hoofddeksel; 30. gepruttel; 32. vreemde munt; 33. Germaanse godheid; 35. projectiel; 36. vogel; 38. strafwerktuig; 39. nageslacht; 41. voorzetsel; 42. plant; 45. boom; 46. Ned. rivier: 48. vreemde munt; 50. vreemde munt; 52. schoorsteenschap; 53. met rede begaafd wezen; 55. stremsel; 58. gedwee; 59. landbouwwerktuig; 60. voegwoord; 62. wiel; 64. lichaamsdeel; 65. water bij Abcoude; 66. bijwoord; 68. drinkgerei; 70. plaats; 71. besmettelijke ziekte; 72. persoonlijk vnw; 73. rondhout; 74. flink, dapper; 76. pl. in Rusland; 78. uitroep; 79. landbouwwerktuig; 81. verschoten; 82. bergplaats; 84. werkplaats; 85. billijk; 87. vogel; 88. kruipend dier; 89. iedere dag; 91. slot; 93. neerslag; 95. kaartenboek: 96. Europese hoofdstad; 98. wilde haver; 100. ontkenning; 101. vrucht; 107. pl. in N-Afrika; 109. wortel; 112. eiland in de Oostzee; 113. riv. op Sumatra; 116. azijn; 118. brievensnoer; 120. persoonlijk vnw; 121. deel v.d. hals; 122. uiteinde v.e. spier; 124. landbouwwerktuig; 125. handel in brandstof; 126. gezet; 128. maanstand; 129. hijswerktuig; 130. aanwijzing; 131. hetzelfde; 132. vis; 133. memorie; 135. boom; 137. familielid; 138. rookgerei; 140. puistje; 141. Ind. eiland; 143. gereed; 144. danspartij; 146. voorzetsel; 148. stoot; 149. kwajongen; 151. oogziekte; 152. vaartuig; 153. schrijfgerei; 155. vertrek; 157. ontkenning; 158. pl. in Belgie; 159. nachtverblijf v. reizigers; 161. insekt; 163. afgeknotte boomstam; 164. verwonding; 165. hijswerktuig; 171. aanvang; 173. harde buitenkant; 174. jaargetijde; 176. uitroep v. vreugde; 177. mestvocht; 178. pl. in Zeeuws-Vlaanderen; 180. gerucht; 182. uiting v. genegenheid; 184. sporeplant; 185. moed; 187. cijfer; 189. heilige; 192. familielid.

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 19 maart 1977 zijn:

EERSTE PRIJS: Mevr. M. E Arends, Nassaustraat 151, Aruba (fl.10,– ;

TWEEDE PRIJS: J. Vercammew, Colegio San Hosé, Santa Cruz, Aruba (fl.7.50);

DERDE PRIJS: R. Storm, Kaya Kabiña 5, Curacao (fl.5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao - Scherpenheuvel z/n, Aruba - Nassaustraat 110 en op Bonaire-Bernhardweg 6-B..

De oplossing van deze week dient vóór 31 maart 1977 in het bezit te zijn van de Redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 30 maart 1977 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

Prostitushon

NA COLOMBIA, autoridatnan ta preokupá pa e enorme kresimiento di prostitushon den e pais, espesialmente den cuidatnan grandi. Na Bogotá por ehempel, tin kasnan luho den e barrionan di más elegante, ku ta ser utilisá pa praktika di e profeshon anotá komo esun más biew na mundu. E loke tin autoridatnan colombiano preokupá, asina un informe di Colombia ta bisa, ta e hecho ku di e komo 50.000 prostitutanan ku e pais tin (variando entre 15 pa 40 anja di edat), tin un kantidat grandi, muchu más ku mitar, ku no ta risibi un kontrol mediko regularmente, presentando esei un peliger pa salubridat general di e pais. Indudablemente e situashon ei, lo bai haya e atenshon ku e ta meresé di e autoridatnan konserni. Esei lo mester bai dediká prinsipalmente na logra ku e prostitutanan tur ta ser someté na un examen mediko regular. Komo na Colombia tin asina tantu di e HENDENAN ei, y hopi di nan ta operá den "kasnan di cita" ku ta klandestino, e ta bira un tarea serio.

Aki na Korsow, nos tin, aparentemente, un problema enkwanto di prostitushon. Ta 'sina ku mayoria di e praktikantenan di e profeshon ta ser "importá". Esaki a bini ta sosodé pa hopi anja kaba, te ku nos a yega na un kampamento ku ta ser konsiderá komo un algu stranjo na mundu. Despues di tempu a resultá ku hopi di e damanan ei ku ta bini djafó ku e intenshon pa aki praktiká prostitushon, no ta baha na e lugar patras-nan aya. Nan ta baha den stad na hotelnan chikitu y pensioen, of na kas di kompatriotanan, ku entre tantu a establesé nan mes aki legalmente pa medio di matrimonio – pa "amor" of no – y tin nan kas. Esei ta esnan ku ta bini más den publisidat, pasó e lugarnan di unda nan ta "operá" ta más konosí. Pero meskos ku na Colombia tin e "kasnan di luho den barrionan elegante, aki nos tin di e damanan ku ta bini djafó, ku no ta operá den hotelnan chikitu, pensioen of kas di amiga, sino ta hospedá na e mihó di nos hotelnan, y ta hasi nan negoshi di of den e hotelnan ei. E diferensia tá ku e damanan ei ta bisti un tiki más elegante (komo nan di drenta Casino "en busca") y por lo tanto ta bende nan mes tambe más karo.

Pero e preokupashon pa e peliger di enfermedat, ku ta un ku sigur ta biba serka nos autoridatnan, mester kubri tur e areanan di prostitushon ku ta existi riba nos isla, inkluyendo e operashonnan for di hotelnan di primera.

Pa nos yega na un sistema efikas pa mira kiko por hasi pa loke ta e problema prostitushon aki na Korsow, nos mester ta realistiko y buska – sin akusashonnan disgustoso den korant – kwal ta e pasonan ku tin di ser tumá pa yega na e mihó solushon. Razianan polisial di bes en kwando, no ta parse nos di lo kambia muchu pa na puntonan inherente di e problema ku mester di un "aanpak" serio den tur su ramnifikashonnan, inkluso e hoben praktikantenan yu di terra ku awor tin den e tan komentando ramo di profeshon femenino. Hasi e problema di prostitushon un "issue" politiko, ku ta bai ser diskuti ku lemanan di alta moralidat, prinsipio, decensia, y mil-y-un virtud más, kisas lo sirbi pa un bon kabai di bataya den kampanja, pero sin proposishonnan realisable, e problema lo tei meskos despues di e proximo elekshon.

Te otro siman,
AMILCAR.

Ingezonden

Prostitushon

Awor ku e kuerpo policial a tene un razia djasabra pasa, arestando 27 prostituta, hopi hende a keda alivia. Porfin e sitwashon molestioso den Punda a kaba! E pensamentu aki tin su ráiz den e sigiente puntonan:

- prostitushon ta wordu mira komo un malesa den nos sosiedat.
- e prostituta ta un muher baho, degenera.
- prostitushon ta kowsa hopi problema mas aserka (enfermedat, moralidat degenera etc.)

Pero laga nos pensa riba e aktitud aki un ratu. Tur e puntonan ariba menshona tin nan partinan di berdat den dje. E kos ta ku hopi hende ta pone nan mes den un posishon di huez pa ku e prostituta. Kisas abo ta un miho hende? Kon Dios ta mira abo y kon Dios ta mira e prostituta?

- Na prome luga Dios ta kondena prostitushon den Bijbel (1 Cor. 6:9-11).

- Na di dos uga, apesar di su pika, Dios t stime y ora e buska Dios lo wordu salba (San Juan 3.16). Dios asta a muri pa e prostituta por wordu libra di pika. Den e komienso di e ministerio di Hesus hopi prostituta tabata bow di esunan ku a repenti y a hanja salbashon (Mateo 21:28-32)

Awor "que hubo" di e ciudadano, ama di kasa, politiko, miembro di organisashon di damas, juffrouw di skol? Den Dios su bista e no ta mas miho ku e prostituta, pasobra nos tur ta falta e gloria di Dios.

Nos tur a komete pika (Rom. 3:23). Nos tur ta pekador y kondenashon di Dios ta riba nos (San Juan 3:17-21). Anto ki derechi nos tin pa huzga o pa kondena un otro? Ningun! Nos tur tin di hinka rudia dilanti Dios y admiti nos pikanan y pidiele pordon y un bida nobo den Kristo. Bijbel ta bisa ku esun ku ta prome lo ta delaster!

Si e prostituta arrepenti y wordu salba e lo drenta shelu, mientras abo ku bo bon obranan y moralidat ku ta halsa bo mes na prome luga lo bai perdi, si bo no aksepta Kristo komo bo Salbador.

For di esaki ta bini un bida nobo pa kada persona, ambishonnan y trabow nobo. Tur otro pasonan tin eksito parsial of ta owmenta e problema.

GRUPO PRO-EVANGELIO.

Het poppenfeest

"HE, POETSJE, kan je niet eens een nieuwe jurk voor ons maken?" vroegen de poppen Bella en Anneliesje. "Het is zo saai om steeds maar dezelfde te dragen". En dat deed Poetsje natuurlijk graag. Ze haalde uit haar grote lappenkist een rose en een blauwe lap en een heleboel kantjes. En daar maakte ze twee jurken van. Een blauwe voor Bella en een rose voor Anneliesje. Met een heleboel kanten strookjes op de mouwen en de rok.

"OOH!" ZUCHTTEN de poppen, toen ze de jurken kwamen passen. "Ooh, wat mooi! Dank je wel Poetsje". Trots stapten ze weer naar huis. Met hun nieuwe jurken aan. "Ik voel me net een koningin", lachte Bella. "Zelfs de troepialen zijn niet zo mooi als wij!" vond Anneliesje. "Weet je wat we doen!" bedacht Bella. "We geven een groot feest. Dan kunnen alle dieren onze mooie jurken zien". "Hè ja!" juichte Anneliesje. "Wat zullen ze ons prachtig vinden!".

TWEE DAGEN LATER was het drukte van jewelste bij het poppenhuis. De poppen hadden hun huis versierd met slingers en gekleurde lampjes. Er stonden grote teilen vol met tamarijn-siroop en lamoentjes-limonade en schalen met allerlei vruchten, plantenworteltjes, honingkoekjes en dadelsnoepjes. En overal zag je vogels, hagedisjes, muisjes, en konijntjes. De vogels hadden hun verenpakjes glanzend gewreven met hun snavels en de anderen hadden hun velletjes schoongelikt. Maar het allermooist waren toch wel de twee poppen in hun blauwe en rose jurken. De muizemeisjes en konijnevrouwtjes streken voorzichtig met hun snoetje langs de kanten strookjes. En de troepialen, die anders altijd het mooist waren, keken een beetje jaloers toe.

"ZE VINDEN ONS allemaal prachtig", fluisterde Bella tevreden tegen Anneliesje. "Ja iedereen kijkt naar ons", lachte haar zusje. "En moet je Poetsje zien in haar lelijke zondagse jurk", giechelde Bella. "Er zitten zelfs twee vlekken op". Ze vergaten helemaal, dat Poetsje hun jurkjes genaaid had. En dat Poetsje hen hielp met limonade inschenken. En daarom twee vlekken op haar jurk had gekregen. De ondankbare poppen!

DE DIEREN vonden het een geweldige feest. Ze snoepten van het lekkers en dronken grote glazen limonade. "Weet je wat ik het allerheerlijkst vind?" piepte een van de ondeugende muizekinderen van mama muis, "De tamarijn-siroop". Ja ja ja, knikten zijn broertjes. "Ik heb al zes glazen op", zei een ander. "Ik ook", zei hummer drie. "En ik lust er nog wel zes. Maar Poetsje heeft gezegd, dat nu andere dieren aan de beurt zijn". "Jammer!" zuchtten de muisjes. Maar de kleinste fluisterde: "Kijk, Poetsje gaat net even weg. Ik ga stiekem nog een glaasje halen". En hij rende naar de teil.

OEI, ER ZAT niet veel meer in. Hij moest diep voorover buigen om erbij te kunnen. Nog een beetje verder, nog een beetje en..... Daar plofte het kleine muisje pardoes voorover in de kleverige tamarijnsiroop. Ai, en hij was nog wel zo bang voor water. "Help!" gilde hij, "Help, ik verdrink!" "Oooh!" schrokken de andere dieren. "Help, er is iemand in de teil gevallen!" Snel kwamen de poppen en Poetsje aanlopen. "Hè, spat niet zo", zei Anneliesje. "Je maakt mijn mooie jurk vies". "Geef me een hand", hijgde het muisje. "Oooh, trek me eruit!" "Nee, nee", schrok Bella. "Houd je maar vast aan de rand van de teil en klim er uit. Hè, voorzichtig met mijn jurk". En ze sprong achteruit. "Help, ik verdrink!" snikte het muisje.

MAAR DAAR WAS Poetsje al bij de teil. Ze boog zich over de rand en trok het muisje er aan zijn voorpootjes uit. "Ziezo", zei ze. "Al weer klaar. "Laten de broertjes je maar schoon likken". En dat haar jurk vol kleverige tamarijnsiroop zat, kon haar iets schelen. "Gelukkig", zuchtten de poppen. "Onze jurken zijn nog schoon". En ze blij keken ze om zich heen. Nu konden ze weer rustig genieten van de bewondering van de dieren.

MAAR NIEMAND keek meer naar hen. Iedereen verdrong zich om Poetsje met haar kleverige jurk. En vol bewondering zeiden ze tegen elkaar: "Ai, niemand is zo lief als Poetsje. Dat heeft Poetsje toch maar weer even gedaan, he! Die is gelukkig niet zo bang voor haar mooie jurk. Lang leve Poetsje! Lang leve onze dappere Poetsje!" En niemand, niemand heeft gemerkt, dat de twee poppen stilletjes in hun poppenhuis verdwenen, hun mooie jurkjes beschaamd over een stoel hingen en verdrietig in bed kropen.

NEL BASILIO.

TEKKO TAKS EN DE GOUDATOL

Tekko is weer eens in zijn tuintje aan het werk. Hij bedenkt wanneer hij aan een mooi rotspartijtje bezig is, dat kruiden kweken eigenlijk veel nuttiger is dan bloemen. Hij gaat dan naar de Oude hondenhokkenpoort om een, degelijk oud boek betreffende de kruidenteelt op de kop te tikken. De moderne boeken behandelen zijns inziens deze stof niet voldoende.

Na veel gesjagger koopt hij aan één van de boekenstalletjes een boek uit 1600 dat over het kweken en aanwenden van kruiden gaat. Dol gelukkig gaat hij met zijn koop naar het park en laat zich neervallen op een bank, waarop nog iemand zit. Een aardige vlotte man. De man stelt zich voor als Terry Foks en begint een gesprek met Tekko over wat hij allemaal gezien beleefd en bereisd heeft. Als Tekko zich dan ontpopt als Tekko Taks is de man erg enthousiast en zegt dat hij dolgraag eens met de beroemde Tekko een reisje zou willen maken. Tekko antwoord dat het hem erg spijt maar dat hij zich in het vervolg nog slechts met de kruidenteelt zal bezig houden. En vol trots laat hij 't boek aan de man zien.

Tery Foks bladert achteloos in het lijvige boek als er plotseling een heel oude kaart uit het boek valt. Zij buigen zich vol interesse over het oude document waarop een gedeelte van de Pacific getekend staat met kleine stippen van eilandjes. In de hoek staat geschreven: ,,Deselve caert is ghetekent door Schipper Bernardszoon nae het vergaan van sijen fregat met aen boort behalve verscheidene costbaere specerijen, dr cruyden en de houtsoorten, eene grote kist met guldenen Spaensche dublonen. Also gedaan anno MDCXII."

Terry Foks zegt dan: ,,Stel je voor! Een kist met gouden dubloenen, die zo maar op ons ligt te wachten! Vooruit! We delen samen!" Tekko houdt echter vot bij stuk en hout zich halstarrig bij zijn

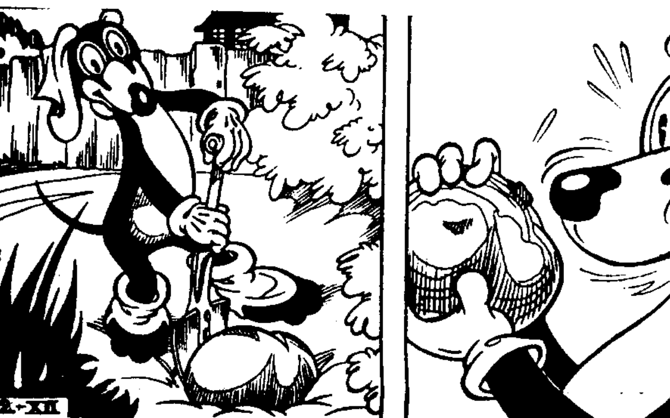
Hij neemt afscheid van de man en zegt dat hij maar eens een keertje aan moet komen. Bij het binnentreden van zijn woning vindt onze vriend een aanmaning van de belasting om een groot bedrag ineens te voldoen, dat hij als aandeel aandeel voor het afstaan van de vliegende schotel ontvangen heeft.

Tekko valt verslagen in een stoel neer en denkt: ,,Je moest kunnen emigreren!" Al zijn geld had hij immers in het ,,het Grote Plan" gestoken en dat was een financiele mislukking geworden. De volgende morgen gaat hij in zijn tuintje werken, maar het vlot ineens niet zo erg meer met de kruidenteelt. Dan komt Terry Foks oplopen en vraagt hoe of het met de dubloenen gaat. Tekko zegt dan dat hij bereid is mee te gaan en zij schudden elkaar hartelijk de hand. Zij kopen een zeewaardig kottertje en als duikapparaat, twee stel kikvorsmangarnituren, bestaande uit een zuurstofmaskertje en zwemvliezen. Zij zorgen voor proviand en gaan naar huis. Tekko loopt nog even bij Starreveld aan om te zeggen dat hij morgenochtend weer eens voor een poosje vertrekt. De volgende morgen wanneer zij op het punt staan om te vertrekken komt de oude Starreveld aanhollen om Tekko een soort electrische drietand mee te geven als wapen tegen grote vissen. Hij heeft de hele nacht doorgewerkt aan het vreemdsoortige apparaat. Dan kruisen zij de zee op. Zij maken een storm mee en proberen het vreemdsoortige wapen van professor Starreveld op een school haaien. Dan komen zij in de tropische wateren en raken slaags met chinese zeerovers.

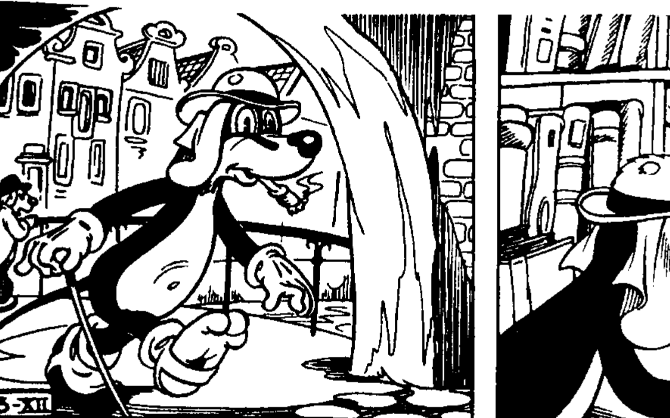


1. ,,Die tuin moet nodig eens opgeknapt worden!" mompelde Tekko toen hij op zekere morgen weer in zijn tuin aan het pionieren was. ,,Die oude uitgebloeide planten er uit en dan de grond maar weer eens goed en degelijk omspitten. Heerlijk, dat tuinieren! Gezonde bezigheid! Goede lichaamsbeweging en veel frisse lucht! Wacht, ik zal die uitgetrokken rommel verbranden. Dat geeft goede mest!" Vlug haalde hij lucifers uit de keuken en stak de brand in het armieterig hoopje takjes en bloemen. Ziezo, dat brandde. Daar had hij verder geen omkijken naar Nu hij maar spitten.

,,Zo ouwe jongen! Laat eens zien wat je kunt!" grinnikte hij in zichzelf. ,,Goed stevig de spade hup... twee!" De spa ging door de grond als een mes door demargarine. Maar toen plotseling... BONG!" Daar stuitte de spa op iets hards en brak onder Tekko's handen in stukken. En voordat hij hierop verdacht was, lag Tekko Taks al naast zijn gebroken spade op de grond.



2. Een beetje beduusd krabbelde onze vriend overeind. En nadat zij een andere spa genomen had, begon hij het harde ding voorzichtig uit te graven. Wie wisten wat het was? Men las tegenwoordig wel meer over verborgen schatten en goudklompen, die zo maar ergens in een tuin begraven lagen. Het was echter een grote zwerfsteen die tevoorschijn kwam. Maar nu voorzichtiger geworden bij het spitten, dolf hij even later zonder ongelukken een andere zwerfsteen op. En daarna nog één en nog één. Nadat hij er zo verschillende bijeen gegaard had, kreeg hij opeens het idee om zijn tuin radicaal te veranderen. ,,Ik ga er een rotstuin van maken!" peinsde hij", dat is weer eens heel wat anders dan die eeuwige dahlia's en zo. Maar het moet geen gewone rotstuin worden, maar een kruidentuin met geneeskrachtige kruiden erin. Maar ja, daar weet ik niet veel van af. Weet je wat? Ik moest eens naar de oude Hondenhokkenpoort gaan en zien of ik daar zo'n echt degelijk oud kruidenboek op de kop kan tikken".



3. Zo gezegd, zo gedaan! Tekko greep hoed en wandelstok en kuierde in de richting van de binnenstad. Een maal in de Oude Hondenhokkenpoort, stevende hij direct op de boekenstalletje af en begon in de bakken met talloze andere oude boeken te snuffelen om te kijken of er soms iets van zijn gading bij was. Bij een van de kraampjes waar ontzettend veel heel erg oude boeken te koop lagen, bleef onze vriend langer dan normaal staan neuzen.

En het koopmannetje, dat behalve voor boeken ook een goede neus voor klanten had, schuifelde langzaam naderbij en vroeg of meneer soms iets zocht, iets speciaals? ,,Ja", antwoordde Tekko prompt. ,,Ik zoek een werk kruiden. Geneeskrachtige kruiden en zo!" ,,Nu, dan heeft meneer het getroffen!" lachte de boekverkoper betekenisvol.

,,Ik heb namelijk nog een enkel zeldzaam exemplaar van een zekere professor Nicodemus. Echt iets voor verzamelaars!" Het mannetje sleept een laddertje aan en klom naar boven.

Bestrijding armoede primaire taak India

Werkloosheid in tien jaar opgeheven

NIEUW DELHI - De nieuwe premier van India tevens leider van de Janata partij, Morarji Desai, heeft gisteren op een persconferentie in Nieuw Delhi de strijd tegen de armoede in zijn land de eerste taak van de nieuwe regering genoemd. Onmiddellijk na zijn beediging door waarnemend president Basappa Danappa Jatti verklaarde de 81 jarige premier tegenover de talrijke binnen en buitenlandse persvertegenwoordigers dat hij ernaar zal streven dat de werkloosheid binnen tien jaar volledig is opgeheven. Vorig jaar telde het land nog tien miljoen geregistreerde werklozen.

De Janata partij van Desai, opvolgster van de bij de parlementsverkiezingen verpletterde Congrespartij van mevrouw Indira Gandhi, beschikt samen met de Alkali Dal over 278 van de 542 zetels. Het Congres voor Democratie van Jagjivan Ram, dat 28 zetels veroverde, besloot een eigen fractie te vormen. De breuk met de partij van Ram ontstond nadat deze de beschuldiging had geuit dat hij buiten het beraad was gehouden dat leidde tot de aanwijzing van Desai als premier. Rams partij beschikt weliswaar over slechts 28 zetels, maar zij is belangrijk vanwege de grote invloed die Ram en zijn plaatsvervanger Henwati Nandan Bagoegoena, in het noorden van India blijken te hebben. De officiele fusie van de vier groeperingen die voor de verkiezingen de Jamata vormden zal volgens premier Desai binnenkort plaats vinden. De vier waren de Congres splintergroep, de Indiase Volkspartij, de Nationalistische Hindoe partij Jan Sangh en de socialistische partij. Na de persconferentie voerden Desai Ram en anderen het woord op een massabijeenkomst in Nieuw Delli, die werd bijgewoond door naar schatting honderdduizend mensen.

Daar zei Ram: Ik wens Desai geluk en bid tot God dat hij de problemen van het volk zal oplossen. Hij voegde hieraan toe dat zijn partij weliswaar als afzonderlijke fractie in het parlement zal zitten, maar dat zij de regering zoveel mogelijk zal steunen. Premier Desai zei dat er een gerechtelijk onderzoek zal worden ingesteld naar klachten over verkeerde handelingen van de regering Gandhi. Hij wilde echter geen wraakoefeningen.

Dood van olifant blokkeert carriere

NIEUW DELHI – In India kan een dode olifant er de oorzaak van zijn dat een geslaagd politicus het niet tot minister-president kan brengen. Dat geloven althans koffiediklezers en de campagneleiders van de man zelf. De als nieuwe premier van de Zuid-Indiase staat Kerala gedoodverfde politicus van de Congrespartij K. Karoenakaran, was op verkiezingsreis vergezeld door een olifantkaravaan van 39 dieren. Kort nadat de reis was begonnen overleed een tempelolifant., die het door het volk in het bijzonder werd vereerd.

De aanhang van Karoenakaran zag er meteen een slecht voorteken in. Als iemand door zulk een beroemde olifant in de steek wordt gelaten, zegt men, kan op hem geen zegen rusten.



WILLEMSTAD - Mr. J.J. Keppler wnd. inspecteur van Invoerrechten en Accijnzen, nam gisteren afscheid van de douane. Mr. Keppler is in 1974 uit Nederland naar Curacao gekomen en is werkzaam geweest als hoofd van de Douanedienst van de Nederlandse Antillen. Vandaag keert mr. Keppler terug naar Nederland. Op de foto: minister M. Pourier van Welvaartszorg drukt de hand van mr. Keppler; links op de achtergrond mr. F. Metri en de heer G.E. Elizabeth.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todo los caminos para que yo alcance mi ideal, tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal, que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todos y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de tí por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua.

Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido y a los tres días recibirá la gracia por más difícil que ésta sea. Publíquese en cuanto se reciba la gracia.

Gracias Espíritu Santo.
A.B.

Langs deze weg wil ik alle mensen danken voor de goede samenwerking en de zonnige gedachten, die ik gedurende mijn verblijf in de Nederlandse Antillen zowel privé als ook in de functie van waarnemend Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen van hen heb mogen ontvangen.

Mr. Jan Jelle Keppler

BOEKENPAGINA

inda-Carter als opvolger van pen, borst en fantast?

Naar adem hijgende lezers

Roth: voetzoekers en donderbussen

TIP MARUGG

Op 26-jarige leeftijd debuteert de joods-Amerikaanse schrijver Philip Roth in 1959 met ,,Goodbye. Columbus" (een novelle en vijf korte verhalen) waarin met vlijmscherp inzicht de conflicten van de jood in moderne Amerikaanse gemeenschap satiriek rteert, een eersteling die bekroond wordt met de angrijkste literaire onderscheiding in de V.S., de tional Book Award. Drie jaar later verschijnt etting Go", een kunstkeurige roman van 630 dzijden over de zin van het leven, de lege wereld, de lamming van de geest, die door critici knap doch eurstellend wordt bevonden, het traditionele lot van vele tweede boeken van schrijvers met een opzienrend debuut. Zijn derde boek (1967) met de opzettek misleidende titel ,,When She Was Good" wordt een ote deceptie, niet omdat zijn indrukwekkend hrijverstalent in twijfel wordt getrokken, maar om de houd: een verhaal van 300 pagina's over saaie mensen saaie kleine steden in de Amerikaanse midwest.

Eén jaar later: boem! bats! paf! pang! Het vuurwerk gint. Boek nummer vier: ,,Portnoy's Complaint", de ychoanalitische monoloog van een furieuze onanist bevrijding zoekt van de moordende beklemming van tin (de moeder) en geloof (de rabbi), 274 vrolijkscene bladzijden lang. In 1971, bijna twee jaar vóór t Watergate-schandaal, verschijnt ,,Our Gang", sanguinische, meedogenloze, doch meesterlijke politke satire op de Amerikaanse president Richard xon, die tegen het einde van het boek in een plastic (in foetushouding!) wordt gestopt, maar die in het ltste hoofdstuk weer ,,sprinlevend" opduikt als degepen tegenkandidaat van satan voor de hoogstepost de hel. Het daaropvolgende jaar reeds boek zes: he Breast", een novelle waarin een kafkaeske gentewisseling plaatsvindt, namelijk de plotse overng van een professor in de literatuur in een... lossale vrouwenborst.

Een nieuw jaar, een nieuw k, produkt no. zeven, bijna blz. lang, onder een titel die en grotesk is als de metamorin zijn vorig werk, ,,The eat American Novel". Het derwerp is Amerika's tionale sport honkbal, maar boek is een dolle farce die uitbuiting van alle denkbahumoristische mogelijkheden op uit is alle geheiligde erikaanse mythen onderstete gooien. Niet uit te ten presenteert de schrijver 1974 een nieuw huzarenje "My Life as a Man", een met een willens gemutirde structuur, twee-boeken-een, met een thema dat niet, slechts globaal en vaag is en te vatten: een brouwsel fictie en autobiografie van man die onder het chieten van psychologische zoekers en donderbussen op is naar... wat? De ideale uw? Het allervolmaakste gasme? Zijn identiteit? De ilip Roth-lezer is wel van es en bloed en vraagt zich odmoe af welke nieuwe ocheltoer er op het variétéogramma staat. Een sciencetion traktaat (of traktatie?) er de invloed van de circumsie van de marsmannetjes op et seksuele leven van de nusvrouwtjes en die van de enopauze van de venusvrouwes op dat van de marsmannees? Een verhandeling over leontologie waarin Pierre ilhard de Chardin van zisme wordt beschuldigd? aar Roth geeft zijn lezers spijt. Boek no. negen, Reading Myself and Others", vertaling van Bartho Kriek der de titel van ,,Lectuur van zelf en anderen" bij Meulenff verschenen, is een bundel eressante (ego-) essays: Roth over Roth. Het zijn stukken die in de loop der jaren als artikel of interview in diverse tijdschriften werden gepubliceerd en die nu door de schrijver ,,voor de helderheid en de leesbaarheid en in het belang van mijn eigen zelfrespect" in enigszins andere vorm zijn bewerkt en gebundeld. Degenen die Roth enkel om de lol in zijn verhalen lezen, mogen dit boek rustig overslaan; voor hen die belangstelling hebben voor Roth's opinies en de wijze waarop zijn boeken tot stand komen (conceptie, incubatie en spectaculaire baring), alsmede voor recensenten (,,de critici, de boekbesprekers, de boekjournalisten, de boekbabbels, de luizen van de literatuur" tegen wie de schrijver soms fel van leer trekt) bevat het een schat van achtergrondinformatie op boeiende wijze gebracht door een intelligente auteur, al is het natuurlijk altijd oppassen wanneer een schrijver, elke schrijver, het over zichzelf heeft. Roth's uitmuntende zelfanalyse en - rechtvaardiging dwingen respect af, hoewel een rotcriticus (Rothcriticus) misschien zou durven oppereren dat Roth even geobsedeerd lijkt als de fictieve Portnoy, met dien verstande dat Portnoy's fixatie-object door Roth met twee letters is afgekort tot pen.

Doch wat heeft een schrijver anders dan zijn pen, voor creatief werk in de eerste plaats, maar ook als defensief en aanvalswapen als dat moet. De afgelopen jaren heeft Roth met fors geschut voortdurend gebruik gemaakt van dit weermiddel. Want zijn geesteskinderen brachten hem niet alleen faam en het zoete geluid van rinkelende boekwinkelkassa's, maar ook beschuldigingen van antisemitisme, zelfhaat en een beledigend geschrift over het joodse leven. Roth weet zich meesterlijk te rechtvaardigen en heeft het dan ook merendeels over de discrepantie tussen schrijversintentie en de interpretatie die lezers uit een bepaalde hoek aan zijn werk willen geven, en gaat daarbij fel tekeer, of in die hoek nou een gewone ,,boekbabbel", de formidabele schrijver van ,,Exodus" of een New Yorkse rabbi staat.

De VS bezitten momenteel een groep begaafde joodse schrijvers die een belangrijke plaats inneemt in de hedendaagse literatuur. Torenhoog boven deze groep troont Saul Bellow, die eind vorig jaar de Nobelprijs ontving (en aan wie Roth zijn boek opdraagt). Roth verdeelt de joods-Amerikaanse schrijvers in kampen: zij die het oude oosteuropese thema van de jood omringd door machthebbers en zowel zichtbare als onzichtbare kwade demonen niet willen loslaten, zij die de jood de nieuwe ,,onware" rol van vechter en triomfator willen toebedelen, en zij die een beeld trachten te geven van de ,,echte" jood die het schrikbewind dat in hemzelf woedt, tracht te doorbreken en tegen de voorwerpen van zijn woede rebelleert (en vaak ten onder gaat).

Roth zou Roth niet wezen wanneer hij niet ook dit boek bravissimo besluit met het afsteken van een rot (h) je: een literaire amalgatie van werkelijkheid en mogelijkheid waaruit blijkt dat Franz Kafka niet in 1924 op 40-jarige leeftijd in Kierling bij Wenen aan tuberculose stierf, zoals uw encyclopedie vermeldt, doch dat hij 70 jaar oud was toen hij in 1959 in een longkliniek in New Jersey overleed! Hetgeen de moede, verwoede Rothlezer zich wederom doet afvragen: wie wordt de opvolger van de brave Lucy Nelson, de overspelige Epstein, de onanist Alexander Portnoy, de borst David Kepesh, de fantast Word Smith? Zal Roth blijven verrassen en choqueren door de virtuositeit en bravoure waarmee hij totnogtoe in boek na boek extravagante en turbulente onderwerpen heeft gehanteerd? Volhardt hij in dit sort versatiliteit die in de uitoefening van bepaalde beroepen (een Wim Kan b.v.) noodzakelijk is, doch voor een schrijver fataal kan zijn?

Wordt boek numero tien een met bijbelteksten doorspekte biografie van president Micha Carter die in twaalf afleveringen van het tijdschrift Playgirl wordt gepubliceerd en waarin de president onthult dat hij ter inkrimping van het regeringsapparaat zichzelf gedurende zijn tweede ambtsperiode heeft veranderd in een olienootje en thans als pinda-met-ingebouwde-minicomputers vanuit het Witte Huis de United States of America bestiert en leidt naar het omineuze jaar 1984? Of wordt opus tien een sprookjesbundel met het kol nidree als motief?

Of zal Philip Roth de roman schrijven die hem de sedert 1959 plaats zal doen innemen tussen de grootmeesters van het woord op papier?



Vertaalde Latijnsamerikanen

"Moderne literatuur uit Latijns-Amerika" geeft informatie over de belangrijkste schrijvers, met een chronologisch overzicht van de moderne Latijnsamerikaanse literatuur en uitvoerige gegevens over de werken die in het Nederlands vertaald zijn. Een handige introductie voor wie zich erin interesseert, maar het Spaans of Portugees niet beheerst.

Bij de bespreking van de auteurs is de werkwijze steeds als volgt: er wordt een citaat van de schrijver gegeven, daarna volgt een korte bio-enbibliografie, waarna de in het Nederlands vertaalde werken besproken worden. De lengte van die besprekingen varieert van enkele regels tot enkele bladzijden.

Meulenhoff is zo genereus geweest niet alleen werk uit eigen fonds op te nemen, maar ook dat van andere uitgeverijen. Deze uitgaven worden echter alleen genoemd, niet besproken.

Opvallend is de leeftijd van de besproken auteurs. Bij moderne literatuur verwacht men ook jonge schrijvers, maar de geboortejaren vallen tussen 1899 (Jorge Luis Borges) en 1936 (Mario Vargas Llosa), zodat de gemiddelde leeftijd toch wel vrij hoog is. Dit zou erop kunnen wijzen dat (voorlopig?) alleen de gevestigde reputaties voor vertaling in aanmerking komen.

Maar die reputatie is groots. De inleiding zegt: "Het lijkt of de grote traditie van de romankunst, die in de negentiende eeuw tot bloei kwam in Frankrijk en Rusland, en in het begin van deze eeuw vooral in Engeland en de Verenigde Staten, nu haar zwaartepunt heeft verlegd naar Zuid-Amerika, waar een groot aantal schrijvers de zo vaak al dood verklaarde literaire vorm van de roman met een nieuw leven en een nieuwe inhoud hebben bezield."

WIM RUTGERS



Kind onder de hoeren

DE ILLUSTRATIES op deze pagina zijn afkomstig uit: Nel Hoenderbos, Kind onder de hoeren. Herinneringen uit de rosse buurt van Amsterdam 1913-1937. A.W. Bruna & Zoon Utrecht/Antwerpen. Nel Hoenderbos vertelt over haar belevenissen als kind in de rosse buurt: een onderwerp dat de afgelopen weken op Curaçao actueel is geworden. Het boekje is vlot leesbaar, alleen storen de herhaalde klachten over "moeder".

De uitgever heeft er een mooie uitgave van gemaakt, verluchtigd met oude kiekjes.

EN...

Bakoenin's Biecht. De Arbeiderspers Amsterdam.
Klaas Marck & Quintus Marck: Twee halen één betalen. Xenos Groningen.
Pier Paolo Pasolini: Theorama. Vert.: Yvonne Scholten, Bruna.
Philip Roth: Lectuur van mijzelf en anderen. vert.: Bartho Kriek. Meulenhoff Amsterdam.
Moderne literatuur uit Latijns-Amerika. Meulenhoff Amsterdam.



Boeiende biecht van Bakoenin

Op een eiland waar het begrip 'communisme' nog altijd meer emotionele dan rationele lading wekt, moet 'anarchisme' wel helemaal een vies woord zijn. Niemand gelooft immers dat je in communisme, of anarchisme geïnteresseerd kunt zijn zonder zelf een aanhanger van zo'n -isme te worden. Je kunt dan ook veiliger een pornografischefilm in de kast hebben liggen dan een boekje van Bakoenin; het eerste kan zelfs de zedenpolitie niet schelen, het tweede is waarschijnlijk goed voor een aantekening op je kaart bij de Veiligheidsdienst, de werkgever enz. Wat voor nut heeft dus een recensie van "Bakoenin's Biecht"?

Voor wie zich mogelijk toch aan het boek wil wagen: het biedt een bijzonder boeiende beschrijving van het revolutionaire gebeuren in Europa in de eerste helft van de negentiende eeuw, uit de eerste hand, door de man die niet naamloos van het wereldtoneel wilde verdwijnen. In de gevangenis van Petersburg boog Bakoenin zijn hoofd voor zijn grootste vijand en biechtte aan de Tsaar al zijn belevenissen en 'misdaden' op. Hierdoor werd zijn levenslange celstraf omgezet in dwangarbeid in Siberië, waarvandaan hij kon ontsnappen naar de westerse wereld – waar hij weer activist werd voor de ideeën die hij alleen maar kon blijven nastreven omdat hij ze éénmaal verloochend had.

Een realistisch gewetensdrama, dat men eerder verwacht aan te treffen in een psychologische roman....of op het moderne Curacao.

JAAP VAN SOEST

Co-assistent St. Elisabeth Hospitaal:

Poëzie is niet om aan te horen

Van oorsprong zou poëzie gesproken zijn, misschien wel gezongen. Later werd ze opgetekend, zodat niet alles van buiten geleerd hoefde te worden. Langzaam ontwikkelde zich echter geschreven poezie. In onze eeuw ontstond de visuele poezie (als Van Omstaijen bijvoorbeeld), waarbij ook de presentatie op het papier, de typografie, een rol speelde.

In "Twee halen, één betalen" van de broers Klaas en Quintus Marck vinden we dit spelen met geschreven vormen. In de vele foto's bijvoorbeeld of in de vormgeving van de bundel. Van voor naar achter (of andersom?) lezen we "Grijze gal, roze lach" van Klaas; keren we de bundel om, dan lezen we "Spiegels achter glas" van Quintus. Sterker nog vinden we dit effekt in Klaas' gedichten, zoals "Van gevoelens vergelijkbaar"

dit is een reconstructie / van gevoelens vergelijkbaar / met toen de eiffeltoren eens / afgebrand uit het hoofd / herbouwd werd / en de vraag zich voordeed / of de eerste meer leek / dan de tweede // ik weet niet / beter / dan / dat het er staat / kan ik niet //

De tweede strofe laat zich, met weglating van de laatste resp. eerste regel ervan, lezen als "ik weet niet beter dan dat het er staat" of "beter dan da het er staat kan ik niet."

Het zou onrechtvaardig zijn Klaas' poëzie alleen te beoordelen op haar konstrukties. Klaas, co-assistent in het St. Elisabeth Hospitaal, weet haarscherp zijn grijze gal en roze lach onder woorden te brengen.

Hij is een knap waarnemer van beelden en mensen, een schilder met woorden.
Ergens zegt hij "poëzie is niet om aan te horen" en zo is het!

"Poezie is alleen maar dichten/ van de grootste gaten in je ziel."

Zoals ook bij Klaas is de titel van Quintus' deel van de bundel, "Spiegels achter glas," een typering van de inhoud. In een spiegel achter glas zie je anderen, jezelf, je angst of je eenzaamheid, vaag en misschien onwerkelijk, maar duidelijk een zelfstandig leven lijdend.

Je kunt het beschrijven als een deel van jezelf dat toch naast je staat.

Jammer dat Quintus, door een minder sterk taalgebruik dan Klaas, niet altijd even overtuigend zijn thema's kan uitwerken.

CAREL DE HASETH



Pier Paolo Pasolini: Theorama

Een moderne heilige

Acht jaar geleden zag je in Nederland de film "Theorema" van de Italiaan Pier Paolo Pasolini en in december vorig jaar krijg je het gelijknamige boek onder ogen. Inmiddels is Pasolini dood: hij werd in 1975 in Rome vermoord. Zijn lijk werd afschuwelijk verminkt aangetroffen en het duurde een paar dagen voor het met zekerheid kon worden geidentificeerd. De dader werd later gearresteerd. Niet de post is verantwoordelijk voor deze vertraging: eerst eind vorig jaar verscheen de Nederlandse vertaling van Pasolini's (geschreven) Theorema.

De parabel (zoals de schrijver zelf het noemde) ontstond tijdens de opnamen van de film. De inhoud – van film en boek – is in het kort weer te geven.

Het verhaal handelt over een rijke Milanese familie, bestaande uit: de vader (eigenaar van een fabriek die zich bijna tot aan de horizon uitstrekt), zijn vrouw Lucia, hun zoon Pietro en dochter Odetta (die beiden op een rijkeluisschool zitten) en tenslotte het dienstmeisje Emilia. Dan verschijnt er in hun gegoede alledaagsheid een vreemdeling: een boerenjongen, die de hele familie in verwarring brengt. Hij verdwijnt na enkele dagen, zoals hij ook verscheen, naar het onbekende. Dan neemt de verwarring toe: Odetta wordt apatisch en wordt opgenomen in een inrichting. Pietro probeert driftig het volmaakte te schilderen, Lucia gaat met een aan nymfomanie grenzende ijver op zoek naar jonge mannen. De vader geeft zijn fabriek aan de arbeiders, kleedt zich uit en rent naakt de woestijn (van zijn leven) in. Alleen Emilia, het dienstmeisje, heeft de heiligheid van de gast over zich gekregen. Haar reakties op de aanwezigheid van dit perfekte wezen waren ongecompliceerd menselijk, vrij van alle aangeleerde poses. Zij kon hem eindeloos en ongegeneerd staan aanstaren, zij kon hem haar lichaam bieden zonder woorden. Emilia verlaat het huis van de familie en gaat terug naar haar geboortedorp. Gezeten op een bankje voor een boerderij verricht ze daar wonderen, stijgt ten hemel, eet uitsluitend brandnetelsoep en laat zich tenslotte levend begraven.

Uit de grond ontspringt een bron van tranen; het water uit deze bron is heilbrengend.

Pasolini is een knap cineast, hetgeen ook in zijn geschreven woord duidelijk doorwerkt. Het is alsof je de film weer ziet. Er zijn nauwelijks dialogen. Theorema is een aaneenschakeling van beschrijvingen, impressies en handelingen van de hoofdpersonen.
Pasolini schrijft zoals een filmcamera beelden zou vastleggen.

"Het zonlicht valt schuin in de tuin. Het huis doet vreemd aan in de stilte; waarschijnlijk is iedereen weg. In de tuin is alleen de jonge gast gebleven. Hij zit in een ligstoel of een rieten stoel. Hij leest __ zijn hoofd blijft in de schaduw, zijn lichaam in de zon.

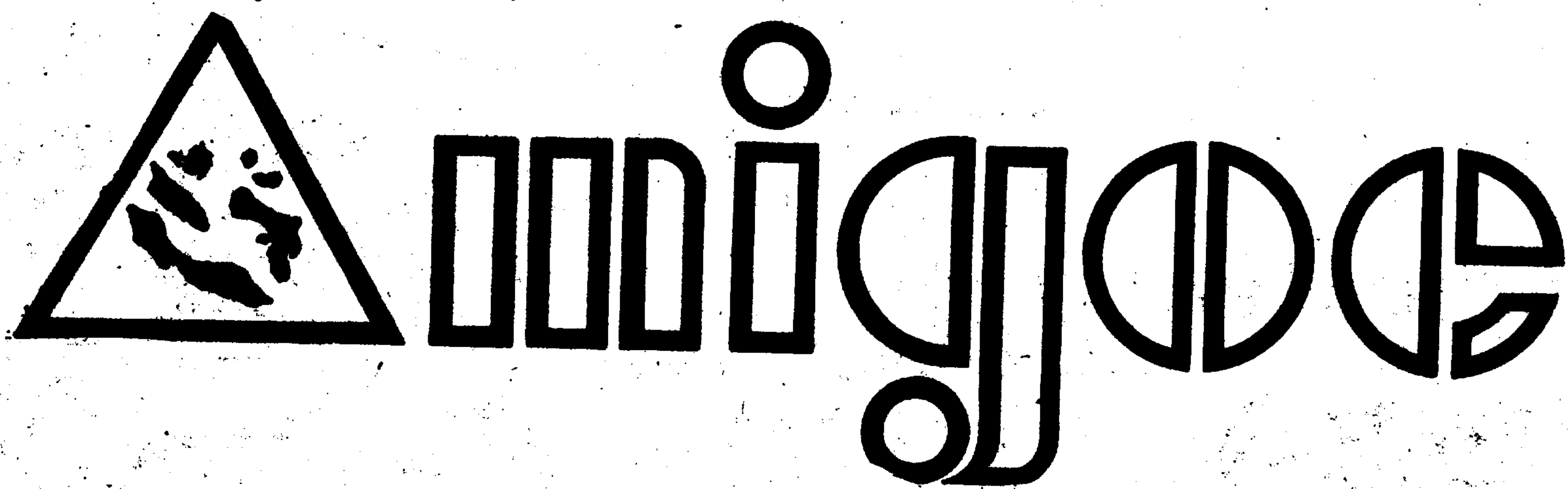
We zullen zo meteen beter zien – de blikken volgend die op hem gericht zijn, naderen we hem en de details van zijn lichaam in het zonlicht – dat hij een medisch of bouwkundig tijdschrift leest."



Bijna zou je Theorema een kijk-boek kunnen noemen, dat je lezen kunt in plaats van de film te zien. Dit is wel een uitkomst voor een eiland als Curaçao, kaal aan goede films. Maar toch mis je dan de bijzondere ervaring van een boeiende film.

Het zonder inspanning over je heen laten komen van beelden, zoals je daar zit in een donkere zaal: ontvankelijk voor wat komt.

CAREL DE HASETH.



English Companic

Betico Croes aspirations bolstered by result polling

MEP wins convincing victory at "independence plebiscite"

ORANJESTAD (ARUBA) – Betico Croes Popular Electoral Movement MEP, Aruba's biggest political party, yesterday won a smashing victory in an unofficial plebiscite to poll public opinion as to its choice between independence for the tiny island (61.000 inhabitants) and association in a federation with the other three Netherlands Antilles insular territories Curacao, Bonaire and the Windwards Islands.

In favor of independence voted 21,418 constituents of a total of 37,346 qualified to vote, against 1,085 votes for a federation and 3,617 invalid. The pro-independence vote means approximately 57.4 per cent of the turn-out. The total of non-voters was 11,226.

When the results were known a long line of cars headed in the direction of the MEP leader's home where he was congratulated with the victory by thousands of people. Traffic into Oranjestad was jammed by hooting automobilists who had decked their cars with the Aruban flag.

It was an exceptionally calm day in Aruba yesterday with the police not having to intervene anywhere. The polling passed off quietly.

The opposition Aruban Patriotic Party (PPA) and the Aruban Popular Party (AVP) boycotted the polling, while the newly formed RUBA party of former MEP topman Watty Vos, which takes an independent position in the Island Council, urged its followers to vote for independence. RUBA is a splinter group which recently seceded from the MEP after serious differences within the party.

Both the central government in Willemstad, Curacao, and the Dutch government completely ignored the socalled plebiscite which has no basis in law. MEP leader Betico Croes hopes that the result of the polling will convince the United Nations and worldwide opinion, but particularly the government in The Hague of the validity of his party's aspirations, and its claim to Dutch economic assistance to realize Aruba's independence.

"Nobody and nothing can stop us anymore to achieve our ultimate goal; the independence for Aruba". These were the words of leader of the MEP Betico Croes who was very much impressed by the massive support from Aruba voters in the referendum.

Mr. Croes told the press that he does not see the need for a motion in parliament now the Aruba people by majority has expressed itself for total independence.

PPA-president and Cabinet Minister Leo Chance commenting on the plebiscite result, wondered whether this result really and truly reflected the situation in Aruba. He doubted this considering the incidences of fraud, intimidation, ballots being printed twice because the first print resulted in the wrong hands, the random use of community funds, and other circumstances which undoubtedly have strongly influenced the polling. Mr Chance said that he would calmly bide next June's legal election for the Netherlands Antilles legislative council, which he said – would certainly give a correct picture of the situation.

AVP president Rudy Frank last night commented to the Amigoe. The margin with which the plebiscite was won (by the MEP) is not impressive. But you can say in any case that the majority has spoken and that this majority wants independence. Of course I don't know how many of those 57 per cent are in fact in favor of total independence. That's difficult to tell, because, in my opinion, many people have associated the idea of loosening the ties with Curacao with independence. Mr. Frank added that his party would publish a declaration today about its stand regading the future. MEP-leader was not available to the press last night to comment on the result of the polling.

Roman Polanski charged with rape

[illegible] Angeles county grand jury has indicted film director Roman Polanski on charges of rape, sodomy and sexual perversion with a 13 year old girl. Polanski, arrested at his Beverly Hills home on March 11 after a photographic session with the girl at the home of actor Jack Nicholson the night before, is due to appear in court for arraignment next Tuesday.

CIA intrigues against catholic church in Brazil

RIO DE JANEIRO – The local press has denounced activities of the United States Central Intelligence Agency (CIA) against progressive sectors of the Brazilian catholic church.

In its latest issue the weekly Esto es disclosed that there is a plan "marked out by the CIA to destroy the Latin American progressive church".

This plot woven by the US spy agency appears to be linked to another similar one denounced in 1975 in Bolivia, the publication said.

It reported that on March 4 monsignor Pedro Casaldilga made charges against the CIA in statements to the daily O Estado de Sao Paulo."

Casaldilga was recently accused of being a communist by the archbishop of Diamantina, Geraldo Proenca Sigaud, although the top Brazilian church hierarchy refuted the charge.

The CIA plan, addes Esto es, suggests that not only should the church be attacked, as an institution, but also its most progressive sectors.

Emphasis must be placed on attacks against the foreign clergy, claiming systematically that they are inciting to armed struggle against the government, the cited plan says, according to the publication.

Two catholic priests were expelled last year from Brazil on charges of being connected with "subversive groups".

The weekly added that the US agency recommends that the political police "place a close watch on certain religious orders and institutions," but that none of the latter be destroyed because of the adverse publicity this would bring.

Esto es said that the CIA promised to give guidance on how to arrest priests.

The CIA, it added, also recommends that close relations be maintained with some bishops and members of the church.

This, it went on, will discourage the idea that there is some plan of persecution against the church and the repressive actions will be seen in relation to certain priests alone.

Early this year, it was recalled here, relations between the church and government were strained to such a point that the local press described them as a prelude to a real war.

In February the bishops conference of Brazil spoke out against the so-called doctrine of national security as being "a mechanism for violence, oppression and exile."

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

A better way

"I did my duty because I HAD to, and everyone was proud of me; then I did my duty because I WANTED to and I was proud of myself..."

Every sunrise brings with it so many empty pages of Time which eventually we fill with our deeds. Some of us fill it with more emptiness, others with leisure and hopefully, the majority with the jobs that have to be done. Winston Churchill once said, "There is so much to do, but so little time to do it in..."

Unfortunately, we don't all receive the same amount of time in which to accomplish or maybe reach for our dreams. We are, however, given the same amount of hours in a day whereby we can improve on the quality and not quantity of the work we are involved in. Artists have become famous not because of the amount of time they spend on a picture but rather the effort and love put into their master-pieces. In a way, we are all artists of our own lives. Not only by what we do, but by how we do and accomplish our daily tasks.

We can always detect in our fellowman whether he did something because he had to or because he also wanted to. In the same way our fellowman can detect that in us.

Maybe if our lives really depended on our daily actions, somehow we could improve this troubled world. The following story is self-explanatory...

In the middle of the day a man was standing at the street corner watching the world go by. He was in deep thought, building castles in the air when suddenly his thoughts were rudely interrupted by dogs barking.

He turned around and saw several dogs chasing a little rabbit down the corner. After a few seconds, however, the dogs were losing ground and gave up the chase. The rabbit disappeared into the distant tomorrow. Finally, the dogs returned with the sign of failure on their faces.

"What happened", said the lonesome man to the dogs. "Did the rabbit outrun your dogs?"

One dog turned to answer, "But of course," he said. "We were running for our lunch, but he was running for his life..."

Somehow, that is the way it is......

Canada appro[...] seal massacre

OTTAWA – C[...] parliament has app[...] resolution supporti[...] annual seal hunt [...] Atlantic coast. All [...] approved a motion e[...] the right of Canadians [...] seals off Canada's ea[...] The start on March 1[...] year's seal hunting [...] brought international [...] from conservationists a[...] opposed to the metho[...] usually consisting of k[...] seals with a tipped [...] About 90 percent of th[...] hunt quota of 170.000 [...] baby seals, prized f[...] white fur. The US H[...] representatives recent[...] condemned the hunt a[...] practice and protesters[...] the Ottawa parliament. [...] resolution affirmed t[...] hunt was strictly su[...] and humanely conduc[...] that the quotas [...] conservation of the seal[...]

Motorola conf[...] irregular paym[...]

SCHAUMBURG – [...] la, Inc., the electron[...] pany, has admitted [...] irregular payments of [...] million dollars betwe[...] and last Wednesday. [...] port to the Securities [...] change Commission, [...] said the bulk of the m[...] paid through irregular [...] to foreign sales distrib[...] commission agents. It [...] million dollars in comp[...] and one million dollars [...] were not reported to fe[...] authorities.

"The company recogn[...] some of these arran[...] could be used...to avoi[...] bilities or exchange [...] controls", Motorola sai[...]

Crossword By Eugene Sheff[...]

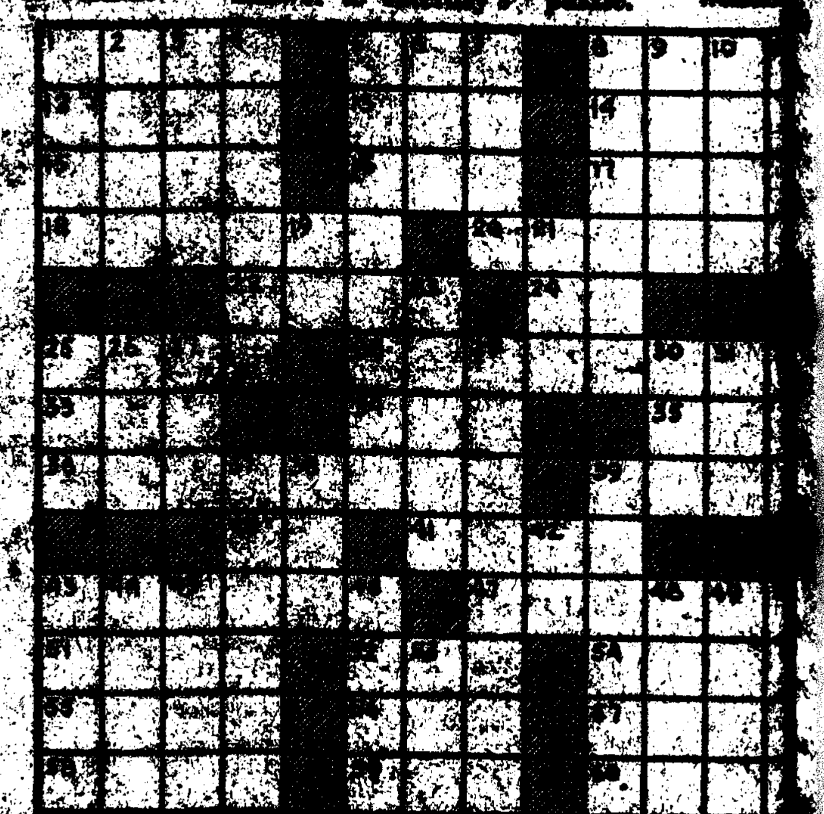
ACROSS
1 Scorch
5 Artificial language
8 Torrid or Frigid
12 Row of type
13 — on your life!
14 Black
15 Furniture designer
16 Dernier —
17 Tie
18 Profession
20 Charts
22 Degree
24 Father
25 Shot and hand
28 Checked
33 Boxing great
34 To woo
35 South American river
36 Those twelve and under
39 Neat
40 Letter
41 Volcano
43 Strip blubber from a whale
47 Certain tankers
51 Cowboy's gear
52 Conflict
54 Redact
55 Dill plant
56 Sheep
57 Nest of pheasants
58 Golf gadgets
59 Scarlet
60 Abound

DOWN
1 Silent one
2 Undressed pelt
3 Medical subj.
4 Heedless
5 Expand
6 Beetle
7 Of the ear
8 Large quadrupeds
9 Necrology
10 Not any
11 Goals
19 Latin junctio[...]
21 Mimi[...]
23 Dried[...]
25 Fuel [...]
26 Eskim[...] knife
27 Pen [...]
29 Reso[...]
30 Sailor[...]
31 Finial[...]
32 Loose[...] hangi[...] shred
37 Dogm[...]
38 Print[...] meas[...]
39 Native ability
42 Chem[...] symbo[...]
43 Camp[...] assoc. (short)
44 Solita[...]
45 Fenci[...] sword
46 Pitch[...]
48 Miss [...]
49 Carni[...] attrac[...]
50 Stalk
53 Scien[...] windo[...]

Avg. solution time: 26 min.

O	S	A	R		R	A	E		B	A	B	A
D	E	N	I	Z	E	N	S		A	R	A	L
D	R	A	M	A	T	I	C		N	I	N	E
			O	N	E		A	N	Z	A	C	S
P	A	N	S	Y		A	P	I	A			
O	G	E	E		A	M	A	N	I	T	A	
R	S			A	R	A	D	A		R	T	P
	A	T	O	N	I	Z	E		B	O	D	E
			M	I	Z	E		B	A	T	E	S
T	E	R	E	D	O		E	L	L			
S	T	A	G		N	A	M	E	S	A	K	E
A	U	R	A		A	G	I	T	A	T	E	D
R	I	A	S		N	O	T		M	A	N	E

Answer to saturday's puzzle.



CRYPTOQUIP

Today's Cryptoquip clue: P equals L.

Beetle Bailey ® By Mort Walker





Walt Disney's DONALD DUCK ®









Henry ® By John Liney





Accused confined in a naval base

Judge withdraws from Estela de Peron trial

BUENOS AIRES – The judge in charge of the trial against Argentine former President Maria Estela Martinez de Peron withdrew from the case for "personal and health reasons", it was officially reported in this capital.

Federal judge Nino Tulio Garcia Moritan resigned in a note sent to Justice Minister, Brigadier Julio Gomez.

The outgoing judge assumed his duties on April 9 1976, after the military junta deposed his predecessor, Alfredo Nocetti Fasolino, who had dismissed the charges of fraud in the handling of the "solidarity Crusade" funds against Maria Estela Martinez de Peron.

The funds of that institution were managed by the former President and one of the checks signed by her led to a political scandal in 1975, since it was made out to pay the inheritance corresponding to two relatives of her deceased husband, General Juan D. Peron.

Shortly after being appointed, Garcia Moritan reversed the decision of his predecessor and ordered her taken into protective custody in October 1976 for the crimes of illegal association and reiterated fraud.

Maria Estela Martinez de Peron, ousted by the armed forces in March 1976, was first confined in the south of the country and now in a naval facility in Buenos Aires province.

Garcia Moritan's sentence was appealed and the case is now under study by the supreme court.

Peter Sellers leaves hospital

LONDON – British actor Peter Sellers left hospital here Thursday after treatment for food poisoning, which caused his collapse on an airline flight from France.

Sellers, 51, was rushed to the hospital on Sunday when the aircraft landed at Heathrow Airport. He now plans to continue his honeymoon with 22-year-old British actress Lynne Frederick, whom he married in Paris last month.

Mystery virus affects elderly people

WHITLEY BAY, England – Fifteen eldrly people at a state home here have died from a mystery virus in the last three weeks, Health officials said. The officials said a further nine residents and five staff at the Earsdon Grange home in this north east English town were suffering from the same symptoms as those who died.